

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS



**LOS PROBLEMAS DE LOS ALUMNOS DEL NIVEL MEDIO SUPERIOR EN EL  
BACHILLERATO BILINGÜE CON LAS ESTRATEGIAS DE LECTURA Y  
COMPRENSIÓN**

PROPUESTA DIDÁCTICA  
PARA OPTAR POR EL GRADO DE  
MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA APLICADA  
A LA ENSEÑANZA DE LENGUAS EXTRANJERAS

PRESENTA:  
SAMANTHA JAZMIN GUAJARDO GUERRA

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
SUBDIRECCIÓN DE ESTUDIOS DE POSGRADO

ACTA DE APROBACIÓN DE PROPUESTA DIDÁCTICA

(De acuerdo al RGSP aprobado el 12 de junio de 2012  
Arts. 68, 77, 104, 115, 116, 118, 119, 120, 121, 126, 146 y 148)

Título de la Propuesta Didáctica

**“Los Problemas de los alumnos del Nivel Medio Superior en el Bachillerato  
Bilingüe en las Estrategias de Lectura y Comprensión”.**

Comité de Evaluación de la Propuesta

Dra. Alhelí Morín Lam  
Asesora

\_\_\_\_\_

Dra. Martha Armida Fabela Cárdenas  
Lectora Evaluadora

\_\_\_\_\_

Mtra. Claudia Castañeda García  
Lectora Evaluadora

\_\_\_\_\_

San Nicolás de los Garza, N.L., Junio de 2016

“ALERE FLAMMAM VERITATIS”

\_\_\_\_\_

Dra. María Eugenia Flores Treviño  
Subdirectora de Posgrado



AREA DE ESTUDIOS  
DE POSGRADO

<b>ÍNDICE</b>	<b>Página</b>
AGRADECIMIENTOS.....	iii
CAPÍTULO I	
INTRODUCCIÓN.....	1
1.1 Situación y contexto actual del problema.....	2
1.2 Antecedentes de la presente investigación.....	4
1.3 Preguntas de investigación.....	5
1.4 Objetivos.....	5
1.5 Justificación.....	6
CAPÍTULO II	
MARCO TEÓRICO.....	7
2.1 Factores que influyen en la comprensión de textos.....	11
2.2 Estrategias de Comprensión Lectora.....	13
2.3 Lectura de un texto.....	14
2.4 Preparando al estudiante a leer.....	16
2.5 La activación y construcción del conocimiento previo.....	18
2.6 Revisión inicial del texto.....	19
2.7 Algunas estrategias de pre lectura son.....	20
2.8 Revisión de lectura.....	21
2.9 Preguntas de Comprensión.....	22
CAPÍTULO III	
METODOLOGÍA DE ESTA INVESTIGACIÓN.....	28
3.1 Investigación Cualitativa.....	29
3.2 Sujeto Participante.....	32
3.3 Objetivo.....	33

3.4 Periodo.....	32
3.5 Instrumentos.....	34
3.5.1 La Entrevista.....	34
3.5.2 Encuesta.....	35
CAPITULO IV	
ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS.....	36
4.1 Resultados de la encuesta.....	36
4.2 Encuesta (Facilitadores).....	44
4.3 Encuesta "Estrategias de lectura".....	49
4.4 Proceso seguido para la aplicación de estrategias de comprensión lectora.....	51
4.5 Resultados del Primer Texto Leído.....	52
4.6 Resultados del Segundo Texto Leído.....	54
4.7 Resultados del Tercer Texto Leído.....	59
CAPITULO V	
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	66
5.1 Factores que influyen en el desarrollo de habilidades de lectura estratégica por los alumnos de Inglés Comunicativo.....	66
5.2 Las estrategias de lectura ayudan a incrementar la comprensión lectora.....	67
5.3 Las estrategias de comprensión lectora más efectivas utilizadas por los alumnos.....	70
5.4 Problemas que pudieran estar interfiriendo con el desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes.....	71
5.5 Implicaciones para la enseñanza.....	72
REFERENCIAS.....	74



## AGRADECIMIENTOS

Le agradezco a mi familia por creer en mí y apoyarme a cada paso que di, doy y daré en esta vida, a mi padre el Dr. Socorro Guajardo González quien siempre tuvo palabras para hacer las cosas más ligeras y claras en los momentos más difíciles, a mi madre Dra. Judith Janeth Guerra Salinas quien nunca dudo en llevarme a hacer todas y cada una de las cosas que requería para realizar mis tareas aun cuando significaban sacrificios, los amo demasiado.

A mi lectora y tutora, la Dra. Alhelí Morín Lam, ya que sin su apoyo y constante perseverancia no habría podido terminar este último pasó de la maestría, la aprecio demasiado Doctora.

A la Dra. Martha Armida Fabela Cárdenas, quien me mostro que el trabajo duro y la constancia rinden frutos en esta vida.

A todos los profesores que tuve en la maestría, cada una de sus enseñanzas tuvieron un impacto en quien soy ahora y permanecerán siempre en mi memoria

Y finalmente al Lic. Roberto Antonio Rodríguez Molina quien me apoyo incondicionalmente y me alentó a seguir sin importar las adversidades.

Muchas gracias a todos.

## CAPÍTULO I

### INTRODUCCIÓN

En la actualidad la enseñanza de una segunda lengua está convirtiéndose en un recurso casi obligatorio para nuestros jóvenes, el mundo que poco a poco ha ido globalizándose exige de ellos el habla de una segunda o hasta tercera lengua. Los países más desarrollados han adoptado el inglés como su idioma para hacer negocios, si surge la necesidad de hacer un viaje fuera del país a algún lugar en donde nuestra lengua nativa no es de uso común o de uso alguno, podemos estar seguros que alguien hablará inglés y eso nos salvará de muchos problemas.

El inglés se ha convertido en el idioma oficial para los negocios o transacciones y por eso como facilitadores debemos estar seguros que proporcionamos a nuestros alumnos las mejores herramientas para que se desempeñen en la vida real eficientemente. El Inglés comprende 4 competencias en las que los alumnos deben ser eficientes; La competencia Auditiva, Escrita, del Habla y la Comprensión Lectora (en inglés Listening, Writing, Speaking and Reading).

La comprensión de textos es el enfoque en el que esta investigación se basa. Unos de los problemas más significativos para los alumnos que estudian una segunda lengua es la comprensión de textos ya que los conocimientos les son transmitidos de una forma interrumpida y fuera de un contexto real en el cual deberían ser aplicados dichos conocimientos. El principal objetivo de la enseñanza

de un segundo idioma mediante textos siempre debería de ser la aplicación de los conocimientos adquiridos mediante ese texto auténtico a sus vidas diarias.

Esta investigación servirá para indagar cuáles son las estrategias de lectura y comprensión que los alumnos que cursan la materia de inglés comunicativo consideran más efectivas al momento de leer un texto auténtico con dicho idioma. Esto con el fin de ayudar en el desarrollo académico de los alumnos.

La relación facilitador-alumno fue base para esta investigación, esto con el fin de establecer un ambiente de armonía en el aula y así los alumnos tuvieran confianza y seguridad en sí mismos, y que el facilitador los ayudara a comprender mejor un texto. Con esto, se esperaba que el alumno fuera capaz de llegar a hacer su propia interpretación del texto, derivada de una comprensión eficaz del mismo. De esta manera los participantes desarrollarán habilidades de pensamiento crítico y reflexivo, lo cual es fundamental para la producción académica y cultural de un segundo idioma. El proceso de aprendizaje es significativo si se basa en la realidad académica que el propio contexto presenta. La orientación por parte del facilitador para presentar las estrategias que pudieran utilizar para facilitar la comprensión de textos fue muy importante.

### **1.1 Situación y contexto actual del problema**

Esta investigación fue desarrollada en una preparatoria bilingüe que tiene un riguroso proceso de ingreso, en el cual los estudiantes tienen que demostrar alto desempeño, medido éste a través de dos exámenes de ingreso. Así, este estudio se enfoca específicamente en el proceso de comprensión lectora de dichos

estudiantes que cursan su nivel medio superior en una preparatoria Bilingüe de la Universidad Autónoma de Nuevo León.

El Centro de Investigación y Desarrollo de Educación Bilingüe (CIDEB) el cual fue fundado en el año 2000 e inicio sus actividades ofreciendo el programa de Bachillerato Bilingüe, contando con alrededor de 175 alumnos y se ha distinguido a lo largo de los años por brindar educación de clase mundial.

Su misión es formar integralmente a los alumnos en las diferentes áreas del conocimiento para que interpreten y transformen su realidad social con mayor certeza, liderazgo, ética y sensibilidad a través de un sólido aprendizaje basado en habilidades y competencias que les permita respetar el entorno social y natural. Asimismo obtener los niveles requeridos en el desarrollo de un segundo o tercer idioma que les brinde la oportunidad de competir en una sociedad cada vez más compleja y globalizada.

La visión es, ser la mejor escuela preparatoria a nivel nacional, que brinde una oferta educativa de calidad a través de una propuesta curricular que priorice la formulación integral y multilingüista basada en el desarrollo de competencias que contribuyan a forjar valores y liderazgo ético en el estudiante, así como la capacidad de responder con sensibilidad, respeto por la naturaleza y entorno social. Asimismo se pretende ser una sólida plataforma para la investigación y el desarrollo de proyectos educativos innovadores.

El Bachillerato Bilingüe está compuesto por alumnos con un nivel de conocimientos en español balanceado con sus conocimientos del idioma inglés.

Los alumnos al ser aceptados en la preparatoria cursan materias en dicho idioma, una de las materias base del programa se divide en dos, Inglés e Inglés Comunicativo. En una de las cuatro fases (28 horas) de la materia de inglés comunicativo se llevan a cabo lecturas literarias de autores tales como Truman Capote, Edgar Allan Poe y Robert Frost. Se ha identificado el problema en los alumnos que al momento de leer un texto en clase muchos tiene problemas para explicar con certeza qué es lo que están leyendo exactamente, también se ha observado que no pueden hacerse una idea clara de lo que está sucediendo en el texto literario, por lo que se llevará a cabo una exploración del proceso de lectura en inglés de textos auténticos.

## **1.2 Antecedentes de la presente investigación**

Anteriormente se han elaborado trabajos sobre el tema de estrategias en lengua extranjera. La investigación se ha centrado particularmente en las acciones que los individuos realizan para aprender una segunda lengua extranjera o para lograr comunicarse con personas nativas de la lengua meta. Algunos autores involucrados en este tema son Brown (1994); O'Malley y Chamot (1990); Oxford y Cohen (1992); Tarone (1983); y Tarone y Yule (1989), mientras que algunas de las estrategias más recomendadas por estos autores es hacer resúmenes, realizar síntesis, hacer esquemas o mapas conceptuales y lectura de títulos del libro con el fin de imaginar de que se puede tratar el texto, entre muchas otras cosas.

### 1.3 Preguntas de investigación

El estudio se enfocará en las siguientes preguntas de investigación.

1. ¿Cuáles son los factores que influyen en el desarrollo de habilidades de lectura estratégica por los alumnos de Inglés Comunicativo?
2. ¿Cuáles son esas estrategias de comprensión lectora, utilizadas por los alumnos de Inglés Comunicativo que se consideran más efectivas para lograr una interpretación adecuada?
3. ¿De qué manera las estrategias de lectura tales como el uso de skimming, scanning, summarizing, pueden ayudar a los alumnos de la materia de inglés a adquirir una mejor comprensión de textos auténticos en inglés?
4. ¿Cuáles son esos problemas que pudieran estar interfiriendo con el desarrollo de la comprensión lectora en los alumnos?

### 1.4 Objetivos

El objetivo principal de esta investigación es utilizar la literatura de textos auténticos como herramienta para los alumnos del bachillerato Bilingüe del CIDEB con el fin de mejorar su producción del inglés por medio de estrategias de comprensión lectora, y llevarlos hacia un aprendizaje del inglés de manera efectiva y significativa.

1. Identificar las estrategias de comprensión lectora que utilizan los alumnos.

2. Identificar cuáles son las estrategias de comprensión lectora que los alumnos del Bachillerato Bilingüe consideran ser las más efectivas.
3. Identificar los problemas que los alumnos enfrentan al momento de comprender un texto auténtico en el idioma inglés.

### **1.5 Justificación**

Este estudio presenta una propuesta para poder tener una mejor metodología enfocada a las necesidades académicas de los alumnos y poder incorporar diferentes estrategias de comprensión lectora como parte fundamental en el proceso de enseñanza aprendizaje. Del mismo modo, esta investigación contribuye en la formación integral de los estudiantes, por lo que serán conscientes de las estrategias de comprensión lectora más adecuadas con el fin de desempeñarse académicamente de manera significativa y usar el inglés efectivamente en su desarrollo profesional.

## CAPÍTULO II

### MARCO TEÓRICO

El uso efectivo de estrategias de lectura permitirá a los alumnos de inglés comunicativo incrementar el nivel de comprensión de textos auténticos, además de su habilidad oral y escrita en inglés. Con este propósito se revisará la literatura disponible acerca del tema en cuestión sobre estrategias de comprensión lectora así como descripción con un enfoque cualitativo de las mismas. Se consolidó un marco teórico que incorpora elementos asociados con la lingüística y la comprensión lectora.

En relación con la comprensión lectora, a principios del siglo XX, los educadores y psicólogos consideraron la importancia de la lectura y se ocuparon de describir lo que sucede en el proceso de comprensión de un texto. En los años 60 y 70, especialistas en la lectura postularon que la comprensión era el resultado directo de la decodificación; es decir que si los estudiantes lograban denominar las palabras, la comprensión tendría lugar por sí misma. No obstante, a medida que los docentes iban desplazando el eje de su actividad a la decodificación, comprobaron que muchos estudiantes seguían sin comprender los textos.

Una teoría que explica este suceso sería la Cairney (1990) denominada la teoría del proceso de transferencia de información donde concibe la lectura comprensiva como un proceso en que el lector debe identificar los significados del texto y almacenarlos en su memoria. De esta forma, para los que se sitúan en esta línea teórica, un buen lector o lector ideal, es aquel que se desempeña



eficientemente en la transferencia de información. De aquí que las características requeridas, estén más cerca de las habilidades mnemónicas que de las comprensivas. Esto querría decir, que para este tipo de lector el mayor esfuerzo es destinado a la memorización de la información textual más que a la construcción de sentido en relación con el contenido tratado.

En contraste con lo anterior, el concepto de comprensión que sustenta este estudio, supone que el acto de comprender un texto, exige del individuo lector, una participación activa y dinámica en la que se considere al texto como parte primordial para la adquisición de conocimiento.

Debbie Miller (2013) nos presenta la importancia de la lectura, a lo que ella llama lectura significativa, menciona que el profesor o facilitador debe tener en cuenta el contexto en el que se encuentra (el aula y los alumnos en ella) para así crear el ambiente adecuado y necesario para que los alumnos logren concentrarse en la lectura, es necesario que el bagaje cultural de ellos sea tomado en cuenta al igual que su entorno social. Un ambiente que propicie una buena comunicación facilitador-alumno es de suma importancia para que así el flujo de preguntas, de reflexiones, el compartir puntos de vista y el practicar el pensamiento crítico tomen lugar en el aula. Miller (2013) explica la causa por qué la lectura y el aprendizaje son importantes. La autora deduce que los lectores para ser más críticos, aprenden sobre ellos mismos, otra gente y el mundo que los rodea y la lectura es un proceso que ellos pueden hacer de manera independiente con el fin de ser capaces de tomar el control sobre sus vidas y hacer un mundo mejor. Para esto es necesario que los alumnos interactúen con el texto: los lectores deben de "leer,

escribir, pensar y aprender con un propósito y entusiasmo, y verse inmersos en el texto como ciudadanos activos con la capacidad de resolver problemas de manera satisfactoria." Es decir, la finalidad es que los alumnos sean capaces de extrapolar el contenido del texto (después de una buena comprensión y análisis de mismo) con su entorno social y su problemática de manera sensible, tolerante, con una mente abierta y respetando las ideas de los demás. Como último, la autora enfatiza que el aprendizaje es para siempre, es continuo. Por tal motivo el facilitador debe crear un buen ambiente de trabajo en el aula y mediante procesos cognoscitivos, hacer que el alumno interactúe con la lectura con el fin de lograr la comprensión e interpretación adecuada de la misma. Esto conlleva a un aprendizaje significativo ya que el alumno es capaz de tomar parte activa en la toma de decisiones y solución de problemas en su entorno social, esto derivado de una buena comprensión y análisis de textos auténticos. El objetivo principal del facilitador es lograr que los estudiantes disfruten de la lectura, la realicen de manera independiente y siempre estén conscientes de los beneficios que una buena comprensión lectora les puede ayudar a lo largo de su vida.

Lucy McCormick (2001) nos menciona que el uso de la literatura dentro de una comunidad áulica es poderosa porque ayuda a ir más allá de los límites de la vida de los alumnos. Mediante la literatura, los alumnos son capaces de compartir emociones y experiencias de vida propias de su entorno social; ellos mismos aprenden a interpretar su realidad y expanden su imaginación al mismo tiempo. Por este motivo, es importante que el facilitador implemente estrategias de comprensión lectora, las cuales ayudan en la interacción con el texto. McCormick

también menciona que es de suma importancia que invitemos y motivemos a los alumnos a leer con sus mentes despiertas, es decir que vivan su proceso de lectura.

Las estrategias de comprensión lectoras son parte primordial de la comprensión de textos, Block (1986) encontró que las estrategias de lectura que son utilizadas por quienes desean aprender un segundo idioma, en este caso inglés, son las mismas que las empleadas por los nativos hablantes. Esto quiere decir que los alumnos que empiezan a leer en un segundo idioma un texto, aplican las estrategias que ellos mismos utilizaron al leer un texto en su idioma nativo, por lo que existe una relación proporcional entre la capacidad de aprendizaje del segundo idioma y el uso efectivo de estrategias de comprensión lectora.

Según Krashen y Terrel (1988), existen etapas que muestran el progreso que cada alumno va logrando en la producción de la lengua materna. La cuarta etapa del proceso de aprendizaje de una segunda lengua se conoce como la etapa de fluidez intermedia. En esta fase se encuentran los participantes de este estudio, según la descripción de la misma y su concordancia con las habilidades identificadas en ellos.

Para fines de esta investigación, se han tomado como referencia principal la clasificación de O'Malley y Chamot (1990), ellos compactaron un amplio espectro de estrategias cognitivas, meta cognitivas y socio-afectivas para facilitar el aprendizaje de un segundo idioma o lengua extranjera y desarrollar la competencia comunicativa, caracterizada porque el alumno desempeña un papel más activo e independiente en el aprendizaje de la lengua meta. Al transferir este

objetivo hacia el área de la comprensión lectora, se demuestra que el alumno de nivel medio superior (preparatoria) bilingüe alcanza la comprensión de los textos en inglés que se le presentan, al igual que desarrolla las habilidades necesarias para llegar al significado de la lectura por medio de la meta-cognición, la socio-afectividad y la cognición.

Toda estrategia meta-cognitiva requiere de planeación, reflexión, monitoreo y evaluación del proceso de aprendizaje, las estrategias implican la manipulación directa de los materiales didácticos, y son limitadas a tareas más específicas. Al igual, las estrategias socio-afectivas se relacionan con las actividades de mediación y transacción social con otros individuos.

## **2.1 Factores que influyen en la comprensión de textos.**

Para poder lograr una buena comprensión de textos fue importante indagar sobre los factores más relevantes que presenta el contexto áulico. Esto con el fin de que los alumnos desarrollen sus capacidades de análisis para lograr una interpretación adecuada de lecturas de textos en inglés.

Gunning (2000) nos dice que la comprensión, la cual es el propósito principal de la lectura, es esencial para que el lector construya sus propios significados. Gunning plantea que la comprensión es un proceso de construcción e interacción que involucra tres factores; el lector, el texto y el contexto donde se desarrolla la obra. También plantea que el conocimiento previo es importante para que el alumno pueda comprender el texto nuevo ya que el proceso de asimilación se logrará más eficazmente si el alumno cuenta con información previa.

La actitud del alumno es también un factor determinante ante la tarea de comprender un texto, si el alumno está ya predispuesto a que no comprenderá lo que lee o si su actitud es negativa hacia la misma tarea, entonces la asimilación de nueva información se verá truncada. Una manera de evitar este obstáculo es la de seleccionar textos que sean de su preferencia, esto se convertirá en un motivante para el alumno.

Debido a lo anterior mencionado, es importante que el maestro busque textos que concuerden con el bagaje cultural de los alumnos para así despertar su interés en la lectura de textos. Gunning menciona al igual que la complejidad de los textos debe ser gradual para mantener al alumno interesado y positivo en sus logros en relación a la comprensión lectora.

Como factor final para la comprensión de textos, el contexto en el cual se lleva a cabo la lectura es importante para lograr una comprensión eficaz. Existen más factores que influyen en la comprensión de textos, como el tiempo disponible, las diferentes responsabilidades y ocupaciones del lector, el grado de estrés, el nivel de ansiedad, el contexto, la complejidad del texto, la disponibilidad y el gusto por la lectura (Gunning, 2000)

Como conclusión, la comprensión de un texto de manera rápida, eficaz y sencilla dependerá de los factores antes mencionados, como el lector, el texto, y el contexto puedan relacionarse para obtener resultados ideales y que estos converjan en una mejor comprensión de textos.

## **2.2 Estrategias de Comprensión Lectora.**

Gunning (2000) propuso estrategias alternativas para ayudar al alumno en su proceso de comprensión de textos y señala que para tal efecto, es importante usar estrategias de preparación, estrategias organizacionales, estrategias de elaboración y estrategias cognitivas.

Estrategias de Preparación	Estrategias Organizacionales	Estrategias de Elaboración	Estrategias Meta cognitivas
1) Activación de conocimiento previo	Comprensión de la idea principal	Inferir Imaginar	Regulación del ritmo de lectura
2) Preparación de propósitos y metas	Determinación de detalles importantes	Imaginar	Revisión
3) Vista preliminar	Descripción de detalles importantes.	Elaboración de preguntas.	Corrección.
4) Predicción	Organización de detalles. Seguimiento de instrucciones. Secuencia. Resúmenes.	Lectura Crítica	

(Gunning, 2000)

### 2.3 Lectura de un texto

El propósito principal del curso de Inglés Comunicativo es que los alumnos aprendan a comprender de manera eficaz un texto auténtico. Esto con el fin de

que sean capaces de interpretarlo adecuadamente; será importante comenzar a indagar cómo se aprende a leer para comprender efectivamente un texto.

De modo similar, Jack C. Richards (1999) señala que, para llegar a ser buenos lectores, los estudiantes necesitan estar conscientes de cómo están realizando sus lecturas y de lo que podrían hacer para mejorar su comprensión. Necesitan desarrollar su nivel de conciencia meta cognitiva. La meta cognición, se refiere al entendimiento de lo que está detrás de, lo que apoya o informa, así como la pre cohesión y conocimiento de los lectores. Es decir, entender el proceso de saber, o cómo saben y perciben los lectores. El facilitador debe buscar estrategias de lectura que ayuden al alumno a mejorar la comprensión de textos. Por tal motivo, el facilitador necesita aprender y entender los procesos que involucran la lectura.

Jack C. Richards (1999) también señala que para la comprensión de textos auténticos es importante tomar en cuenta factores como la experiencia y el conocimiento, los cuales son fuentes primarias de información, y añade que el crear conciencia en el lector de la manera cómo se lee y comprende un texto es de suma importancia. Tomando en cuenta lo anterior, concluyo que el aprendizaje es un proceso circular que repetidamente consigue nueva información hasta llegar a internalizarse.

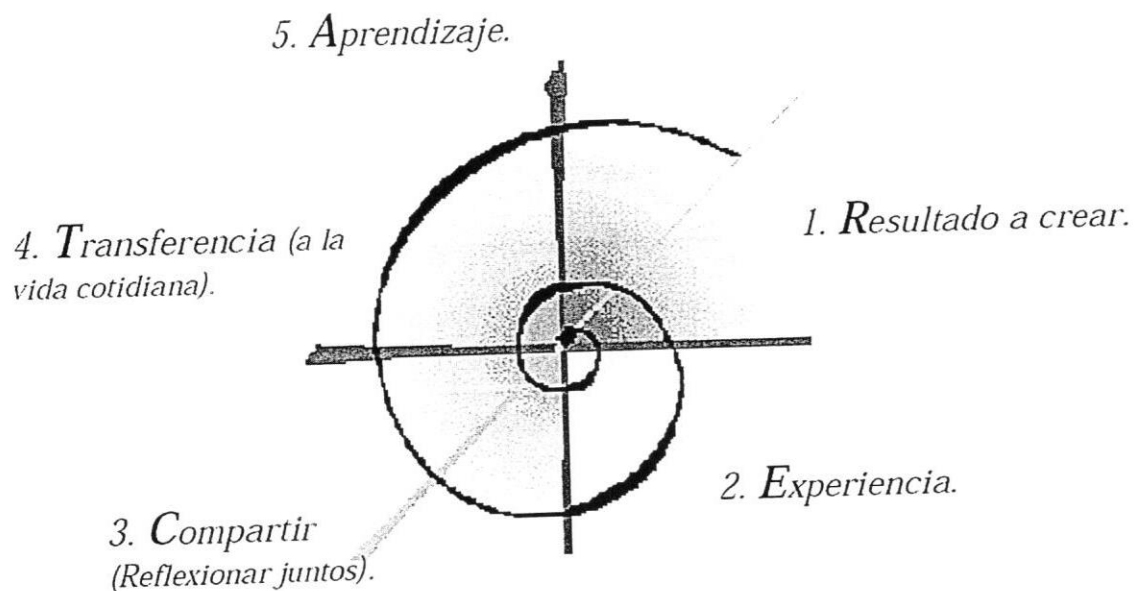
Posteriormente, el estudiante analiza el texto por medio de estrategias de comprensión lectora tales como la predicción, preguntas del texto al momento de leer, hacer inferencias y pre conclusiones. Al realizar este procedimiento, el estudiante comprende el texto e identifica las ideas clave o principales.



Finalmente el estudiante accesa la información, analiza y comprende y repite este proceso durante la lectura. Es un procedimiento que se aplica de manera espiral y no lineal, y al desarrollar la competencia genérica, el alumno será capaz de sintetizar y poder comunicarse efectivamente en una segunda lengua derivado de un texto auténtico.

Al realizar el aprendizaje espiral, el alumno logra comprender efectivamente el texto; y desde esa fase de la comprensión logra ir más allá de la misma con el fin de producir el idioma inglés de manera efectiva. Se trata primordialmente de estar interactuando con el texto de manera constante y que el estudiante sea capaz de reflexionar y analizar datos claves importante del mismo texto. Entre más se acostumbre el alumno a realizar este procedimiento del aprendizaje espiral desarrollará más adecuada y asertivamente el nivel de análisis e interpretación así como la manera de sintetizar y hacer conclusiones derivado de estrategias de comprensión lectora apropiadas. El resultado final de este procedimiento es un adecuado y correcto uso del idioma inglés debido a que no existe una separación entre el lector, texto y contexto; lo que, una vez comprendido y analizado el texto, el estudiante logra asimilar la función de la lengua en determinados contextos así como los patrones culturales del segundo idioma, desarrollando afectivamente en su entorno social las habilidades lingüísticas: comprensión auditiva, comprensión lectora así como comunicación oral y escrita. Para que el alumno realmente comprenda un texto, es imperante la necesidad de adoptar paradigmas que lo lleven a la reflexión crítica y reflexiva y esto lo lograra por medio de estrategias de comprensión aplicando el aprendizaje espiral de manera continua.





*Jack C. Richards (1999), Aprendizaje Espiral.*

## 2.4 Preparando al estudiante a leer

Al llegar al tercer semestre, el estudiante del Bachillerato Bilingüe tiene un buen dominio del inglés, por lo que la clase de inglés se enfoca principalmente en la comprensión de textos con el fin de discutirlos e interpretarlas mediante una interacción con los textos. Con esto se espera que desarrollen sus capacidades críticas y reflexivas, al tiempo que mejoren su nivel de inglés de manera oral y escrita; producto de una comprensión efectiva de textos auténticos.

Al inicio del programa, el estudiante del BB del CIDEB posee un nivel de inglés aceptable, mas no logran producir satisfactoriamente ciertos conocimientos, tales como lo son; identificar tipos de texto, sus componentes, estructuras, opiniones propias acerca de un texto, discursos, lenguaje metafórico, informativo y descriptivo. Por lo que el facilitador debe indagar sobre estrategias para desarrollar las habilidades lingüísticas de los estudiantes para así lograr

comprender un texto y mejorar sus habilidades lingüísticas, críticas y reflexivas que conlleven a una interpretación efectiva del texto con el fin de poder comunicarse en inglés de manera auténtica. El objetivo principal ir más allá del texto una vez que el alumno haya alcanzado una comprensión efectiva del mismo. Por tal motivo, es importante preparar a los alumnos a leer con el fin de comprender, criticar e interpretar un texto de manera significativa.

Por tal motivo, Jack C. Richards (1999) señala que, cuando el objetivo de la lectura es realizar una comprensión profunda y recordar aspectos importantes de un texto expositivo, una visión general anticipada al texto, así como el uso de encuestas facilita el proceso debido a que el lector llega a familiarizarse con el contenido básico del texto así como la organización del mismo, de igual manera, esto ayuda a los alumnos a activar su conocimiento previo del tema.

Jack C. Richards (1999) afirma que hay tres razones importantes para preparar a los estudiantes a leer; 1. Establecer un propósito para leer un texto determinado, 2. Activar un conocimiento previo acerca del tópico con el fin de ampliarlo por medio del texto. 3. Establecer expectativas reales de lo que contiene el texto con el fin de leer más efectivamente.

Esto resultará en un estudiante con pensamiento crítico y reflexivo que usará el idioma meta adecuadamente en diferentes situaciones.

## **2.5 La activación y construcción del conocimiento previo**

Jack C. Richards (1999) afirma que los estudiantes se benefician de tres maneras distintas cuando se les presenta una introducción al tópico del texto informativo antes de que empiecen a leer:

1. Proporcionar una introducción al estudiante ayuda a que recuerden cualquier información que ellos puedan saber previamente del tema ya sea de su propia experiencia personal u otras lecturas. Esto hace que los estudiantes encuentren un sentido de lo que están leyendo. Del mismo modo, una introducción puede hacer que los alumnos recuerden factores culturales que los ayuden a entender el nuevo material, lo que hace que la comprensión del texto sea realmente efectiva.
2. El interés para realizar la lectura se incrementa cuando el facilitador les pide a los estudiantes que piensen en el tema; esto los motiva para que disfruten la lectura del texto.
3. Repaso o presentación del vocabulario relevante de ese tema cuando la actividad se lleva a cabo en el idioma meta.

De acuerdo con Jack C. Richards (1999) algunas de las estrategias que pueden ser utilizadas para activar el conocimiento previo de los estudiantes son:

1. Visitas a lugares significativos para el tema.
2. Representación de obras.
3. Actividades de asociación de palabras.

4. Mapas de contenido, escribiendo toda cosa que recuerden del tema en cuestión.
5. Mapas semánticos.

La activación del conocimiento previo prepara a los estudiantes para leer un texto con el fin de comprenderlo efectivamente. Es importante que el facilitador aplique esta estrategia de comprensión lectora con el fin de que el estudiante se interese por la lectura y siempre esté concentrado al momento de estar leyendo el texto.

## 2.6 Revisión inicial del texto.

La revisión inicial es otra estrategia importante antes de iniciar la lectura ya que hace que los alumnos establezcan sus expectativas sobre qué información encontraran en el texto y la manera en que será organizada. Asimismo, la vista previa orienta a los alumnos a visualizar de manera más efectiva la problemática del texto. También los ayuda a hacer predicciones sobre lo que van a leer y les proporciona un marco que los ayuda a que la información sea coherente. Algunos de los elementos útiles de la revisión inicial del texto son:

a) Título	b) El autor
c) Subtítulos	d) Sub encabezados
e) Fotografías y dibujos	f) Gráficas, tablas y cuadros.
g) El espacio extra entre párrafos	h) Diferente tipo de letra

i) Estilo de texto	
--------------------	--

## 2.7 Algunas estrategias de pre lectura son:

- a) Leer la introducción e identificar elementos clave para discutirlos.
- b) Leer el párrafo de conclusión cuidadosamente.
- c) Hacer una lectura rápida (skimming).
- d) Leer la primera oración de cada párrafo para ver qué ideas se mencionan en los mismos.
- e) Hacer una búsqueda rápida en algunas partes determinadas del texto con el fin de encontrar información específica (scanning).

Jack C. Richards (1999) afirma que en los textos informativos tales como ensayos académicos, libros técnicos, libros de texto y de redacción académica son un buen modelo para llevar a cabo las estrategias de pre lectura arriba mencionadas. La introducción establece los temas principales y provea al lector de ideas claves que conforman los puntos principales del argumento; la conclusión frecuentemente es la repetición de algunas o todas esas ideas principales. De ese modo, la lectura de la introducción y conclusión de textos académicos comúnmente dará al lector la información útil sobre las ideas principales que el escritor esté considerando. Por otro lado. Los artículos de periódico generalmente dan al lector la idea principal al principio; casi nunca

especificaron los tipos de detalles que siguen y generalmente carecen de conclusiones.

## 2.8 Revisión de lectura

Es de suma importancia que los estudiantes comprendan efectivamente el texto con el fin de que hagan su propia interpretación del mismo. Esto los va a llevar, principalmente (en la fase de la comprensión) a asimilar la manera en que el segundo idioma funciona en un determinado contexto auténtico, para después analizar e interpretar el texto; esto promueve el pensamiento crítico y reflexivo, la práctica del segundo idioma y el aprendizaje de nuevo vocabulario de manera más auténtica y efectiva. Por tal motivo, es relevante continuar con estrategias de lectura y post lectura para que el alumno llegue a comprender y criticar el texto. *“Las sesiones de pregunta-respuesta y discusión después de una lectura estimulan el pensamiento crítico y reflexivo, el cual a su vez agudizan el apetito de los alumnos por aprender más”* (Roblin Scarcella y Rebecca Oxford, 1992:97)

Richards sugiere que el maestro diseñe diferentes estrategias de lectura que ayuden a alumnos a comprender y analizar la lectura por medio de actividades planeadas con el fin de que los alumnos reflexionen, reaccionen y evalúen el texto. Para que los estudiantes logren estas metas, los facilitadores necesitan tomar en cuenta los objetivos de las estrategias de la post-lectura, los cuales pueden ser:

- a) Identificar el tema de la lectura.

- b) Tener una idea general sobre lo que el texto dice del tema.
- c) Comprender las ideas principales que surjan del texto.
- d) Discernir sobre las relaciones entre ideas principales.
- e) Comprender los detalles que el texto provee para apoyar las ideas principales.
- f) Reconocer la información implícita en el texto.
- g) Reconocer la estructura de la información del texto.
- h) Identificar el lenguaje utilizado para mostrar la organización de ideas.
- i) Evaluar el valor de la información presentada en el texto.
- j) Reconocer el tipo de lenguaje usado, tales como la ironía y la sátira.

Richards recomienda aplicar constantemente en la práctica estas estrategias con el fin de lograr la comprensión interpretación del texto. Esto también conllevará a que el maestro siga descubriendo nuevos objetivos del proceso de lectura y le permitirá familiarizarse constantemente con este problema y tenga su propia apreciación y entendimiento para la enseñanza de esta habilidad tan compleja.

## **2.9 Preguntas de Comprensión**

Una de las actividades de lectura más comúnmente según Richards consiste en contestar preguntas de comprensión; estas pueden ser elaboradas por el facilitador, los estudiantes o los autores del texto. Se pueden formular de forma escrita u oral y hacerse antes, durante o después

de la lectura. Además, estas preguntas pueden realizarse de manera individual o por equipo.

Una pregunta de comprensión de texto puede cubrir uno o varios aspectos del contenido; del tema principal y las ideas generales del texto, diversos detalles específicos, o las partes complicadas, entre otros. Del mismo modo, las preguntas pueden estar enfocadas a aspectos del lenguaje como estructuras retóricas particulares, patrones gramaticales o vocabulario.

Richards (1999) afirma que es importante determinar qué procesos de pensamiento los alumnos deben seguir para contestar las preguntas los facilitadores deben saber qué información y cómo se les otorga a los estudiantes en el texto; ya sea preguntas de nivel literal o preguntas de nivel de inferencia.

Para una mejor comprensión de textos, propone clarificar la idea principal de un párrafo. Sin embargo, debido a que esto conlleva un proceso largo, sugiere que solo se realice con los párrafos que contengan la información más importante y cuando la mayoría de los estudiantes no hayan entendido un párrafo en particular. De éste modo, los estudiantes pueden aprender de sus compañeros al estar llevando a cabo éste tipo de estrategias. También es importante señalar que en ocasiones es difícil entender la idea principal de un párrafo porque el escritor no lo estructuró correctamente.



Los facilitadores deben decidir cómo utilizar las preguntas de comprensión, por ejemplo: las preguntas que se enfoquen al lenguaje o habilidades cognitivas de bajo nivel pueden hacerlas de manera individual, como tarea extra clase o antes de cualquier lectura literal del texto, lo cual conlleva a contestar preguntas fáciles; a la vez que beneficia otros niveles más altos de procesos mentales. Por otro lado, las preguntas de análisis, síntesis y evaluación son más complicadas y las respuestas no son literales en el texto; esto puede ser frustrante para un alumno, por lo que el facilitador debe planear su aplicación adecuadamente de acuerdo a su realidad y de manera significativa.

Para lograr lo anterior, el facilitador puede recurrir al trabajo en equipos donde haya intercambio de pensamientos, experiencias y conocimientos de sus propios compañeros; esto hace que las preguntas de alto nivel sean aún más efectivas y menos frustrantes; incrementando el nivel de trabajo. De este modo, los alumnos introvertidos podrán sentirse más seguros y aprender de sus compañeros más extrovertidos cuando éstos respondan en discusiones en clase. Una actividad posterior sería escribir las respuestas a las preguntas de alto nivel. Las ventajas de esta actividad es que los alumnos aprenden de sus compañeros antes de responder de manera individual. Sin embargo, la desventaja es que la práctica muy frecuente de trabajo en equipo hace que los alumnos introvertidos se vuelvan dependientes de los alumnos más extrovertidos cuando respondan preguntas de alto nivel.

Se sugiere la aplicación del siguiente cuestionario con el fin de que el facilitador conozca las necesidades académicas de los estudiantes, y a partir de esta fase, el mismo indague sobre las estrategias de comprensión lectora más apropiadas. De tal modo que, el estudiante lograra retener más el aprendizaje y usar el idioma inglés de manera efectiva en un contexto situacional.

Nombre: \_\_\_\_\_ Grupo: \_\_\_\_\_

Matricula: \_\_\_\_\_

Marca con una palomita <input checked="" type="checkbox"/> lo que se te pide					
Estrategias de lectura en inglés	Siempre	Con frecuencia	A veces	Casi nunca	Nunca
Pienso en lo que ya se acerca del tema antes de comenzar a leer.					
Hago predicciones y leo para averiguar si estaba en lo correcto.					
Mientras leo, relaciono los eventos principales del texto con mi realidad.					
Releo las oraciones del texto cuando no conozco el significado de una palabra.					
Tomo notas para resumir el texto.					
Busco la(s) idea(s) principal(es).					
Antes de leer, realizo una lectura rápida (skimming) y señalo puntos importantes					

(scanning).					
Hago una pauta en la lectura para resumir lo leído.					
Hago una guía de lo que leo.					
Comento con mis compañeros lo que leo.					
Hago inferencias sobre los puntos importantes de la lectura.					
Construyo conclusiones.					
Reflexiono sobre lo que aprendí de la lectura y lo relaciono con mi entorno social.					
Elaboro un final diferente, o le doy seguimiento al texto.					
Doy mi opinión sobre el texto.					
Analizo los detalles importantes del texto y critico desde el punto de vista basándome en el mismo texto.					
Otras. Explica cuáles.					

O'Malley: Adaptado de Jack C. Richards (1999). Estrategias de comprensión e interpretación de lectura.

### **CAPÍTULO III**

### **METODOLOGÍA DE ESTA INVESTIGACIÓN**

Esta investigación se llevará a cabo siguiendo la metodología de la Investigación Acción, este es un término desarrollado por Lewin, él fue el primero en darle entidad durante los años 40 en Estados Unidos, para que así no solo se enfocará en producir libros, si no también integrará la investigación científica a la misma.

La metodología de Investigación Acción propone la unión de la teoría y la práctica, proporcionando así las pruebas a la investigación teórica que lleva a cabo, en otras palabras se pone en práctica lo que se está investigando.

Investigación-Acción es una forma de investigación que ofrece a un investigador y otras personas el modo de llevar a cabo una indagación de su propio trabajo, una indagación cuyo objetivo es moldear y ser moldeada por el objetivo general de la mejora y el aprendizaje. Para ello, se intenta crear sujetos conscientes y comprometidos en cambiarse a sí mismos y, con ello, cambiar su trabajo. (Estay, 2000).

La investigación acción según Lewin (1951) describe una forma de investigación que podía ligar el enfoque experimental de la ciencia social con programas de acción social que responderían a problemas sociales. Lewin argumentaba que se podían lograr avances teóricos y cambios sociales en forma simultánea. Existen 3 etapas del cambio social según Bisquera (2004):

El proceso de las etapas se desarrolla de la siguiente manera:

- Insatisfacción del estado actual de las cosas
- Identificación de un área problemática

- Identificación de un problema específico a ser resuelto mediante la acción
- Formulación de varias hipótesis
- Selección de una hipótesis
- Ejecución de la acción para comprobar la hipótesis
- Evaluación de los efectos de la acción
- Generalizaciones (Lewin, 1951)

Para fines de esta investigación también se utilizara un estudio de caso, del cual se obtendrán datos valiosos para la continuidad de la misma. Yin (1989) menciona que el estudio de caso es una herramienta valiosa de investigación, y su mayor fortaleza radica en que a través del mismo se mide y registra la conducta de las personas involucradas en el fenómeno estudiado, mientras que los métodos cuantitativos solo se centran en información verbal. Así mismo en el método de estudio de caso los datos pueden ser obtenidos desde una variedad de fuentes, tanto cualitativas como cuantitativas; tales como documentos, registros de archivos, entrevistas directas, observación directa, observación de los participantes e instalaciones u objetos físicos.

### **3.1 Investigación Cualitativa**

La investigación se llevará a cabo por objetivos siendo ésta de carácter descriptivo y cualitativo, la investigación cualitativa, como indica su propia denominación, tiene como objetivo la descripción de las cualidades de un fenómeno, es el procedimiento metodológico que utiliza palabras, textos, discursos, dibujos, gráficos e imágenes para construir un conocimiento de la

realidad social, se trata de comprender el conjunto de cualidades interrelacionadas que caracterizan a un determinado fenómeno. La perspectiva cualitativa de la investigación intenta acercarse a la realidad social a partir de la utilización de datos no cuantitativos.

Según Lincoln y Denzin (199:576), la investigación cualitativa es un campo interdisciplinar y transdisciplinar, que atraviesa las humanidades, las ciencias sociales y las físicas.

Taylor y Bogdan (1986:20) consideran, en un sentido amplio, la investigación cualitativa como "aquella que produce datos descriptivos: las propias palabras de las personas, habladas o escritas, y la conducta observable".

El término cualitativo implica un énfasis en los procesos y en los significados que no son rigurosamente examinados o medidos en términos de cantidad. Los investigadores cualitativos enfatizan la naturaleza de la realidad construida socialmente, la íntima relación entre el investigador y lo que se investiga y las restricciones situacionales que modelan la búsqueda, buscan dar respuestas a situaciones que enfatizan cómo se crea la experiencia social y cómo se le da significado.

En investigaciones cualitativas se debe hablar de entendimiento en profundidad en lugar de exactitud: se trata de obtener un entendimiento lo más profundo posible.

Dentro de las características principales de esta de metodología podemos mencionar:

- La investigación cualitativa es inductiva.

- Tiene una perspectiva holística, considera el fenómeno como un todo.
- Se trata de estudios en pequeña escala que solo se representan a sí mismos.
- Hace énfasis en la validez de las investigaciones a través de la proximidad a la realidad empírica que brinda esta metodología.
- No suele probar teorías o hipótesis. Es, principalmente, un método para generar teorías e hipótesis.
- No tiene reglas de procedimiento. El método de recolección de datos no se especifica previamente. Las variables no quedan definidas operativamente, ni suelen ser susceptibles de medición.
- La base está en la intuición. La investigación es de naturaleza flexible, evolucionaría y recursiva.
- En general no permite un análisis estadístico
- Se pueden incorporar hallazgos que no se habían previsto.
- Los investigadores cualitativos participan en la investigación a través de la interacción con los sujetos que estudian, es el instrumento de medida.
- Analizan y comprenden a los sujetos y fenómenos desde la perspectiva de los dos últimos; debe eliminar o apartar sus prejuicios y creencias.

### 3.2 Sujeto Participante

La comprensión lectora juega un papel importante en la vida académica de un estudiante del Nivel Medio Superior ya que como lo hemos mencionado antes la comprensión lectora es una base importante para la adquisición del conocimiento.

Los alumnos del Centro de Investigación y Desarrollo de Educación Bilingüe (CIDEB) que es una institución pública que forma parte de la Universidad autónoma de Nuevo León (UANL) serán los sujetos de estudio, especialmente los que cursa el Bachillerato Bilingüe es decir que llevan todas las materias de ciencias en inglés. Éstos llevan dentro de su horario escolar en promedio 3 clases en Español por lo que la carga académica se encuentra principalmente en el idioma inglés. En el contexto de este estudio, se está trabajando con adolescentes de entre 15 y 16 años de edad. Los alumnos de esta dependencia fueron seleccionados ya que su nivel de rendimiento académico se encuentra entre los más altos dentro de la UANL. La principal meta de esta investigación consiste en identificar si los alumnos aplican estrategias de lectura y comprensión.

Los facilitadores del CIDEB también formaran parte del estudio en cuestión, solo los facilitadores de la Academia de Inglés serán requeridos para la investigación, la Academia cuenta con profesores con rangos de edad desde los 27 a los 40 años de edad, todos cuentan con estudios de Maestría o Doctorado, el tiempo que han impartido clases en dicha institución va desde los 5 a 15 años, por lo que su opinión y experiencia serán una valiosa herramienta para la investigación.

### 3.3 Objetivo

El objetivo de esta propuesta es que los alumnos puedan identificar cuáles son las estrategias de lectura que resultan más efectivas para ellos. Al desarrollar la capacidad de identificar las antes mencionadas estrategias el alumnos podrá



autonomizarse del maestro en el aspecto de comprensión de los textos, los alumnos dependen en gran parte del profesor para rectificar que si la “comprensión” es la indicada o correcta. Cuando se les pide a los alumnos leer un texto literario como lo es una historia corta ellos se apoyan en preguntas indirectas al profesor para “rectificar” o “validar” que lo que ellos están decodificando en sus mentes al momento de leer es correcto.

Una de las finalidades de este estudio es que las estrategias de lectura y comprensión formen parte activa en su vida académica, ya que el currículo educativo de la institución en la que se desempeñan toma gran importancia a la comprensión lectora. La institución cuenta con indicadores de desempeño académico para medir diferentes aspectos y uno de ellos es la comprensión lectora, teniendo resultados positivos en los exámenes de ENLACE.

### **3.4 Periodo**

Para exponer las actividades que se realizaron durante el proceso de aplicación de esta propuesta, se mostrarán las características del método que fue empleado. En este documento se incluyen descripciones de las dinámicas instrumentadas en el periodo de un mes las cuales fueron más relevantes para la investigación, éstas corresponden a 20 sesiones 4 semanales que se llevaron a cabo durante el semestre Agosto- Diciembre 2014 con alumnos de tercer semestre.

### **3.5 Instrumentos**

#### **3.5.1 La Entrevista**

De los instrumentos utilizados para esta investigación la entrevista es uno de los principales. La entrevista es una pieza de la interacción social la cual una persona responde a una serie de preguntas sobre un tópico específico, en si representa una interacción cara a cara entre dos o más personas. Esta es una de las mejores técnicas de recolección de información. La información obtenida puede ser analizada de forma manual o electrónica, para esta investigación se eligió el método electrónico para su fácil acceso y análisis.

Para llevar a cabo una entrevista exitosa debe tomarse en cuenta la persona que a la que se le aplicará la entrevista, en este caso será a alumnos de preparatoria, los cuales tienen poco tiempo libre por lo tanto la entrevista no fue extensa si no se conformó de breves preguntas para determinar si conocían las estrategias de comprensión lectora entre otras preguntas.

Kerlinger (1983) sugiere que en el proceso de desarrollo de la entrevista se administre una serie de preguntas de tipo embudo y de sondeo. Las primeras constituyen un tipo especial de preguntas no estructuradas que tienen como propósito obtener información adicional sobre el tema en cuestión. Este tipo de preguntas comienzan con un cuestionamiento muy amplio y paulatinamente se van reduciendo a aspectos específicos de interés. Las segundas son cuestionamientos que permiten medir y conocer la información que los entrevistados manejan sobre la temática a tratar y además permiten averiguar en cierta forma los motivos de las respuestas que da el entrevistado.

La entrevista que se utilizó en esta investigación consiste en 4 preguntas a los 32 alumnos que conforman el grupo, se realizó durante el horario de la clase

de Inglés, esa coacción se les había concedido una hora de estudio, la cual se aprovechó para aplicarles de forma individual, se iba llamando individualmente a los alumnos por parte del profesor.

***Las preguntas consistían en las siguientes:***

- ¿Sabes que es una estrategia de comprensión lectora?
- ¿Has aprendido alguna estrategia de comprensión lectora en la preparatoria?
- Mencionar la primera cosa que te ayude a comprender un texto mejor.
- ¿Tenías conocimiento de la existencia de estrategias de lectura y comprensión en la secundaria en la que asistías anteriormente?

### **3.5.2 Encuesta**

Otra herramienta que fue utilizada para la investigación fue una encuesta tipo reporte de lectura en el salón de clase, los alumnos leían un texto y después contestaban esa encuesta tipo reporte de lectura, la cual está ilustrada en el capítulo I pagina 25 de la investigación.

## **CAPITULO IV**

### **ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS**

Los siguientes resultados que serán discutidos y planteados fueron obtenidos con base en el estudio de casos, los cuales se implementaron en el curso de Inglés Comunicativo con 32 alumnos del CIDEB de tercer semestre del

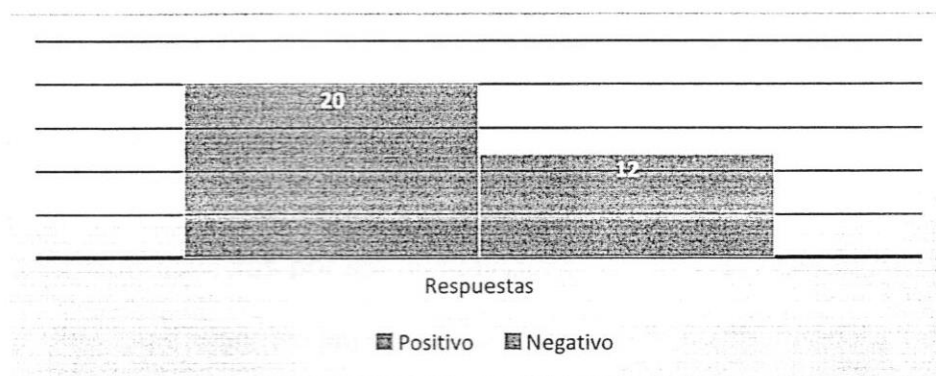
Bachillerato Bilingüe. El propósito de los estudios fue el de identificar las diferentes estrategias de lectura que los alumnos realizan para comprender un texto con el fin de interpretarlo adecuadamente.

A continuación se presentan los resultados obtenidos de los diferentes instrumentos utilizados de recopilación de información.

#### 4.1 Resultados de la encuesta.

Se les fue aplicada una encuesta a los alumnos participantes para determinar su opinión acerca de la lectura y al mismo tiempo su actitud hacia la misma.

Lo que se busca conseguir con esta encuesta es identificar una actitud positiva/negativa hacia la lectura, al igual que detectar opiniones de los mismos alumnos acerca del programa de lectura que se tiene en la materia de inglés comunicativo.

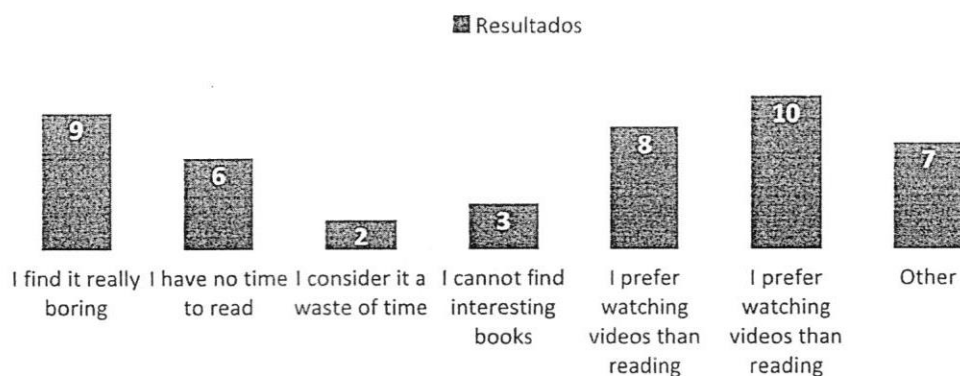


Gráfica 1

Veinte alumnos respondieron positivamente a la primera pregunta (gráfica 1), en contraste con los doce alumnos que respondieron negativamente, la actitud

positiva hacia la lectura es notable. La respuesta negativa por parte de los doce alumnos podría deberse a el hecho que se les pide a los alumnos leer durante las vacaciones para iniciar el ciclo escolar, al igual que durante el ciclo se llevan a cabo campañas de lectura que en algunas ocasiones son de carácter obligatorio. Estos factores podrían estar influenciando en la actitud hacia la lectura de los alumnos.

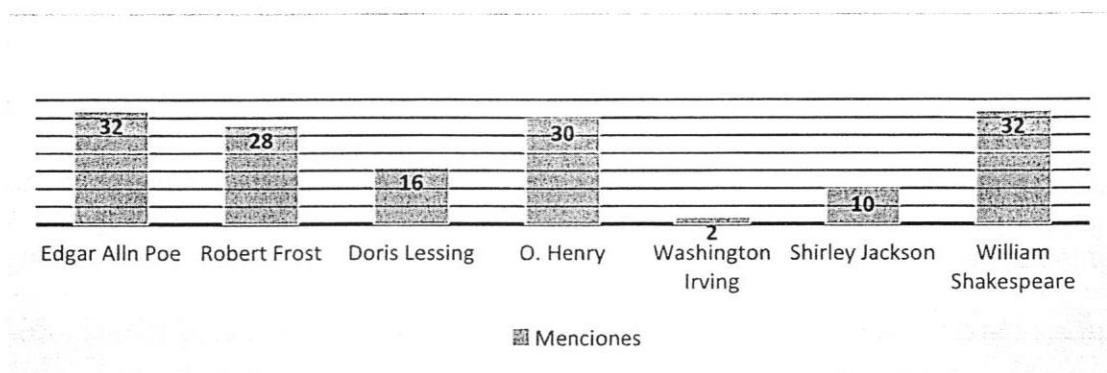
A los doce alumnos que seleccionaron la opción negativa se les pidió que seleccionaran una razón o proporcionaran una razón que respaldara su respuesta, la siguiente gráfica (gráfica 2) muestra la cantidad de veces que fueron seleccionadas las razones provistas por la encuesta o dadas por ellos mismos.



*Gráfica 2*

Las respuestas provistas por los encuestados fueron 7 diferentes, las cuales se presentan a continuación; No me gusta, Me cansa la vista leer, Solo leo cuando me lo piden en la escuela, Los libros que nos dan a leer en la prepa son aburridos, No me interesa leer, No entiendo bien lo que leo, No me gusta que me obliguen a leer en vacaciones.

De las respuestas anteriores podemos notar una actitud de negatividad hacia los programas de lectura de la escuela, ya sea por la selección de libros o el carácter obligatorio de los programas.



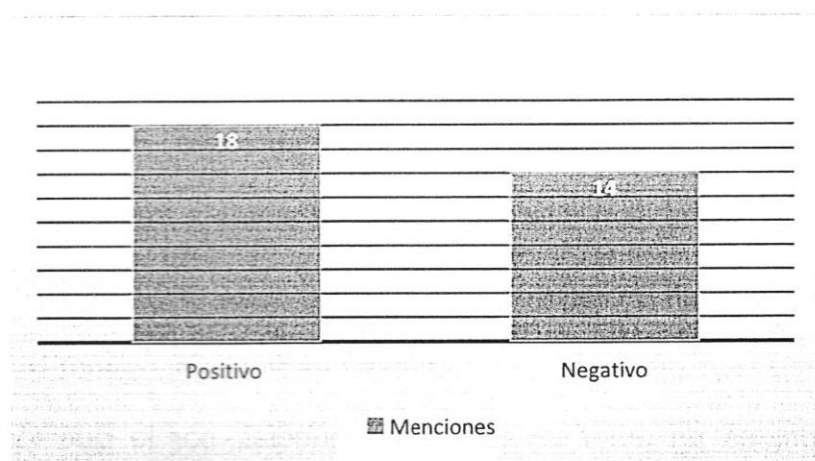
Gráfica 3

La segunda pregunta requería del encuestado seleccionar los autores de los cuales tenía conocimiento, los autores más seleccionados fueron Edgar Allan Poe y William Shakespeare, ambos con 32 menciones, Poe es uno de los autores de cual los alumnos leen diferentes historias suyas a través de los dos años que tiene de duración el bachillerato, por lo que los 32 encuestados lo seleccionaron como conocido. A pesar de que no se ve literatura de William Shakespeare en la preparatoria, es un autor de renombre mundial, por lo que los estudiantes lo reconocen.

O. Henry obtuvo 30 menciones, los alumnos leen historias de este autor, por lo que los alumnos lo recuerdan, también el nombre del autor de las diferentes historias que los alumnos leen son mencionados en los exámenes parciales o globales, por lo que es también un factor para la obtención de 30 menciones. Robert Frost (veinte ocho menciones), Doris Lessing (dieciséis menciones)

y Shirley Jackson (diez menciones) al igual, son autores vistos durante el programa de inglés comunicativa, Washington Irving es un autor no incluido en el programa, por lo que solo tuvo dos menciones al ser desconocido por los alumnos.

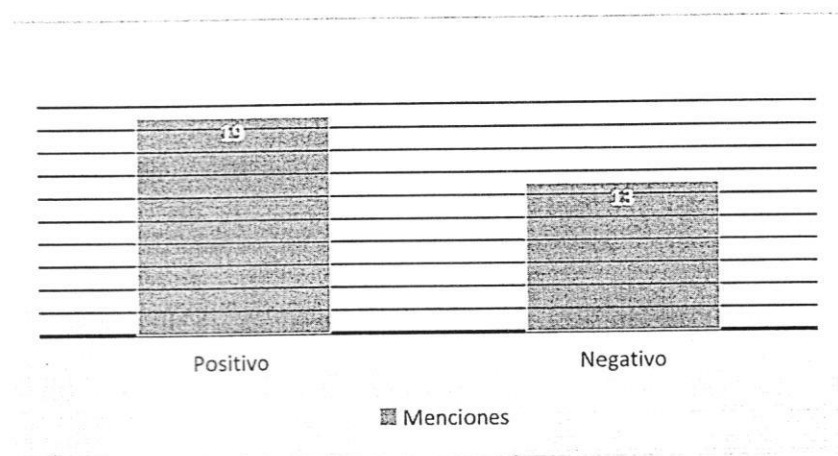
Los resultados de la segunda pregunta muestran la popularidad que los autores tienen entre los alumnos, como pudimos observar en la gráfica 2 Edgar Allan Poe es un autor popular con los alumnos ya que sus historias están llenas de misterio e incitan a usar la imaginación a través de todos sus relatos, más existe una opinión contraria, ya que Robert Frost obteniendo veintiocho menciones no es popular entre los alumnos (según los datos recopilados), mas es en definitiva recordado por los mismos.



Gráfica 4

El propósito de la tercera pregunta fue el de averiguar la opinión de los alumnos encuestados con respecto a las historias vistas el semestre anterior, dieciocho menciones fueron positivas y catorce negativas, los resultados se inclinan hacia lo positivo, pero el resultado casi está dividido 50/50, esto demuestra que no todos los alumnos están de acuerdo a la literatura seleccionada

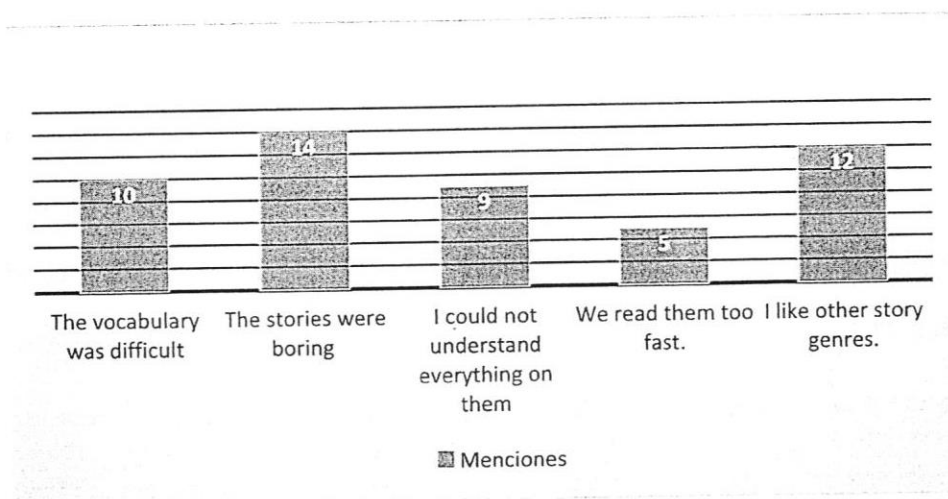
para el programa, muchos factores pueden afectar la respuesta de los alumnos, más al momento de ser cuestionados en grupo las respuestas variaron en categoría, como ejemplo algunas respuestas de los alumnos; “Me aburrí”, “Son tristes”, “No son interesantes”, “No les entendí”, muchas de las respuestas son opiniones personales que demuestran insatisfacción con el género de las historias, la comprensión y el entretenimiento que obtienen de ellas.



*Gráfica 5*

Al ser cuestionados acerca de la dificultad de las historias (mencionadas en la pregunta 3) los encuestados respondieron con diecinueve menciones positivas y trece menciones negativas, arrojando resultados que demuestran que diecinueve alumnos encontraron las historias difíciles de entender el semestre cursado contra trece alumnos que mencionaron haberlas encontrado fáciles.



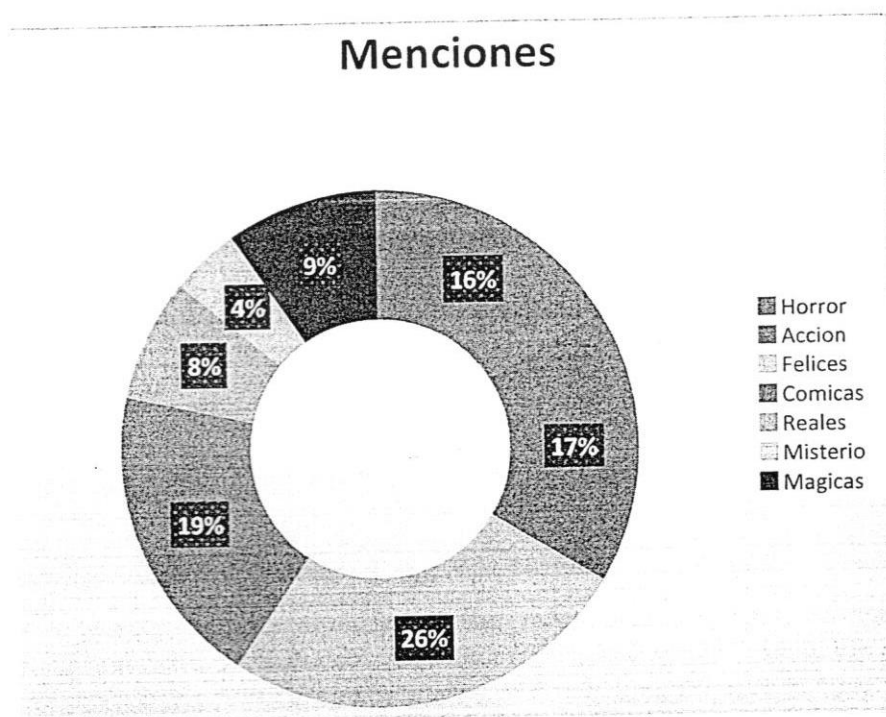


Gráfica 6

Así mismo si los encuestados elegían la opción negativa en la cuarta pregunta, se les pedía que eligieran una o varias razones de porque encontraban difíciles las lecturas. Catorce alumnos mencionaron que las historias eran aburridas, al ser cuestionados en grupo alguna de las respuestas fueron las siguientes; “No son interesantes”, “No me gusta leer ensayos en vez de historias” “No me gusta leer poemas”, podemos ver que el género y lo entretenido que los alumnos encuentran las historias genera un porcentaje importante solo en la opinión de los mismos.

La dificultad del vocabulario tuvo diez menciones, los alumnos encontraron las historias del semestre anterior difíciles por lo complicado del vocabulario. El léxico del texto es un factor importante para la comprensión del mismo, por lo que si una historia es presentada a los alumnos con un vocabulario que no está de acuerdo a su nivel, es muy probable que los alumnos tengan problemas de comprensión, provocando una desmotivación y por consecuente una actitud negativa hacia futuras lecturas.

La comprensión de las lecturas tuvo nueve menciones, esta mención tiene relación con la opción que obtuvo cinco menciones de haberlas leído muy rápido, la comprensión lectora es un proceso diferente para cada individuo, por lo que si un alumno necesita un paso lento o moderado de lectura para comprender un texto y es presentado con una lectura rápida o apresurada, es probable que la comprensión no se está llevando a cabo en un cien por ciento.



*Gráfica 7*

Los alumnos encuestados presentaron respuestas variadas que se categorizaron en los géneros presentados en la gráfica anterior, el veintiséis por ciento de los alumnos elegirían historias felices para leer durante el semestre, el diecinueve por ciento elegiría historias de carácter cómico, el diecisiete por ciento elegiría historias de carácter de acción, el dieciséis por ciento elegiría historias de genero de horror para leer, el diez por ciento elegiría historias de carácter

místico/mágico para leer, el ocho por ciento elegiría historias con un trasfondo real, y el cuatro por ciento elegiría historias de misterio para leer. Estos resultados nos muestran que la literatura elegida para los alumnos tal vez no sea totalmente adecuada para el tipo de usuarios que llevan a cabo la lectura (alumnos) por lo que tal vez la literatura presente un problema que tenga un impacto negativo en la actitud de los alumnos.

#### 4.2 Encuesta (Facilitadores)

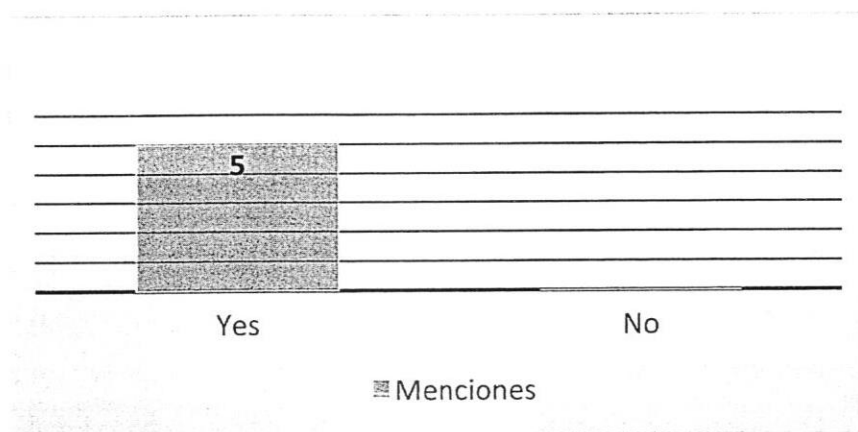
Se les fue aplicada una encuesta a cinco facilitadores que imparten la materia de inglés comunicativo para determinar su opinión acerca de la lectura y obtener datos de la impartición de estrategias de comprensión lectora en sus respectivas clases.

Pregunta	Respuesta
1.	Yes= 5 No=0
2.	Yes= 3 No= 2
3.	Les menciono las estrategias antes de leer. Les muestro una presentación con las diferentes estrategias de lectura al inicio del semestre, se las proporciono y durante el ciclo escolar les recuerdo de la presentación. Explico una estrategia por clase, al final del semestre ya vimos las más utilizadas, se hace un hábito y ellos mismos se programan para utilizarlas. Muestro una presentación con las estrategias. Las menciono antes de cada lectura y durante la misma.
4.	La que mejor resultados me ha dado es la estrategia de releer el texto con

	ellos en voz alta.
	Analizar la historia detenidamente y tomar notas rápidas.
	Leer el texto dos o más veces les ayuda mucho.
	Hacer predicciones.
	El visualizar me ha funcionado en muchas ocasiones con los muchachos cuando no entienden una historia, cuando la imaginan o se imaginan en ella les ayuda a hacer sentido.
5.	No, todas las estrategias son buenas y funcionan, si solo repito una puede que no funcione al 100% con todos los grupos.
	Leer en voz alta, ayuda a comprender lo que se lee.
	En realidad no tengo una favorita, pero uso el releer la historia muy seguido.
	El hacer inferencias de las historias.
	Imaginar o visualizar, pero no a todos los muchachos les funciona.

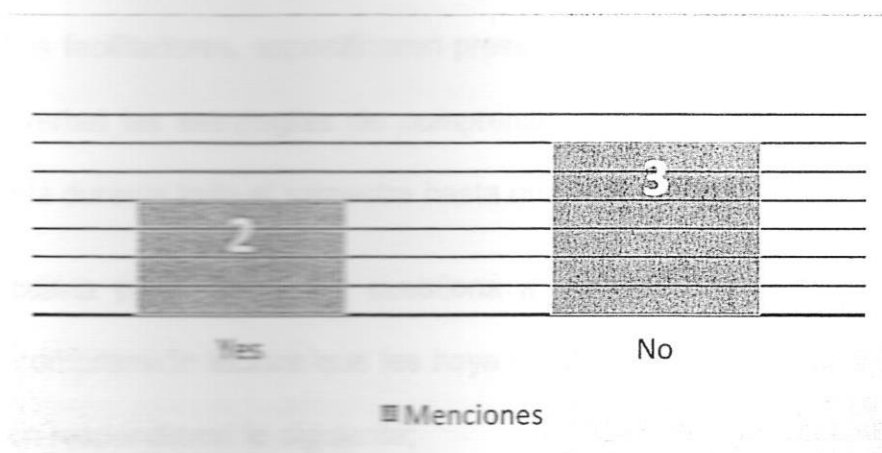
*Tabla 1*

Como se muestra en la tabla de resultados obtenidos, los cinco facilitadores respondieron positivamente a la primera pregunta, la cual cuestionaba su preferencia por la lectura, el porcentaje de respuesta positiva muestra que los profesores que imparten clases a los alumnos que están directamente relacionadas a la impartición de estrategias de comprensión lectora a los alumnos gustan de la lectura.



Gráfica 8

La segunda pregunta obtuvo un resultado del tres menciones positivas y dos menciones negativas, esta pregunta cuestionaba a los facilitadores acerca de la eficiencia o el desempeño de sus alumnos en el área de comprensión lectora, podemos observar que dos facilitadores no consideran a sus alumnos con buen nivel de comprensión, al ser cuestionados al respecto los profesores elaboraron en su respuesta; "Considero que los alumnos no están preparados para lecturas más retadoras porque no le ponen la atención debida" y "no muestran interés por la lectura", las respuestas de ambos facilitadores deja en claro que los alumnos presentan una actitud negativa hacia el tema en cuestión, una posible causa podría ser la motivación que reciben en el aula por parte de los facilitadores, ya que los alumnos ven durante el transcurso del día un promedio de siete facilitadores diferentes, la actitud que pudieran estar demostrando estos facilitadores podría afectarles a los alumnos.



Gráfica 9

La tercera pregunta cuestionaba a los facilitadores como fomentaban ellos la utilización de estrategias de lectura y comprensión en sus clases; las respuestas de los encuestados variaron entre ellas, mas todos muestran que en efecto se promueve el uso de estrategias por parte de los facilitadores.

Tabla 2

Reglas mencionadas por los  
analizar la lectura y tomar

#### Respuestas a tercera pregunta

Les menciono las estrategias antes de leer.

Les muestro una presentación con las diferentes estrategias de lectura al inicio del semestre, se las proporciono y durante el ciclo escolar les recuerdo de la presentación.

Explico una estrategia por clase, al final del semestre ya vimos las más utilizadas, se hace un habito y ellos mismos se programan para utilizarlas.

Muestro una presentación con las estrategias.

Las menciono antes de cada lectura y durante la misma.

Tabla 2

Todos los facilitadores, especificaron presentarles a sus alumnos de forma electrónica o verbal las estrategias de comprensión lectora, la frecuencia varía desde una al día durante todo el semestre hasta una vez al iniciar el semestre.

En la cuarta pregunta se les cuestiona a los facilitadores acerca de la estrategia de comprensión lectora que les haya resultado más efectiva, a los que los encuestaron respondieron lo siguiente;

Respuestas a cuarta pregunta
La que mejor resultados me ha dado es la estrategia de releer el texto con ellos en voz alta.
Analizar la historia detenidamente y tomar notas rápidas.
Leer el texto dos o más veces les ayuda mucho.
Hacer predicciones.
El visualizar me ha funcionado en muchas ocasiones con los muchachos cuando no entienden una historia, cuando la imaginan o se imaginan en ella les ayuda a hacer sentido.

*Tabla 3*

Las estrategias mencionadas por los facilitadores fueron las siguientes, releer el texto, analizar la historia y tomar notas rápidas, hacer predicciones y visualizar la historia, estas estrategias son frecuentes en los alumnos ya que presentan acciones que llevan a cabo en todas las materias que cursan, un ejemplo es el releer el texto, esto se lleva a cabo en el día a día en todas las asignaturas e incluso fuera del ámbito escolar.

La quinta pregunta cuestionaba a los facilitadores si ellos tenían una estrategia de comprensión favorita, a los que los encuestados respondieron lo siguiente;



### Respuestas a quinta pregunta

No, todas las estrategias son buenas y funcionan, si solo repito una puede que no funcione al 100% con todos los grupos.

Leer en voz alta, ayuda a comprender lo que se lee.

En realidad no tengo una favorita, pero uso el releer la historia muy seguido.

El hacer inferencias de las historias.

Imaginar o visualizar, pero no a todos los muchachos les funciona.

Tabla 4

Los facilitadores presentaron tres menciones positivas hacia la pregunta, y a pesar de que dos dieron menciones negativas aun así respondieron el porqué de su respuesta. Uno de los comentarios dados por uno de los facilitadores mencionaba que no tenía una estrategia favorita ya que creía que todas las estrategias funcionan y si solo repitiera una podría no funcionar adecuadamente, al ser cuestionado el facilitador acerca de su respuesta, este respondió; “me refiero a si yo llegase a tener una estrategia favorita me vería inconscientemente aplicándola constantemente en clase, y sabemos que no todos los grupo son iguales, por lo que una sola estrategia para todos podría ocasionar problemas de comprensión o viciar el proceso desde la fuente, que en esta ocasión soy yo”

### 4.3 Encuesta “Estrategias de lectura”

Se aplicó una encuesta adaptada de Jack Richards para conocer las estrategias de lectura que los alumnos conocían y aplicaban, los resultados de la encuesta se presenta a continuación;

Marca con una palomita <input checked="" type="checkbox"/> lo que se te pide					
Estrategias de lectura en inglés	Siempre	Con frecuencia	A veces	Casi nunca	Nunca



Pienso en lo que ya se acerca del tema antes de comenzar a leer.	14	12	4	1	1
Hago predicciones y leo para averiguar si estaba en lo correcto.	4	20	2	1	5
Mientras leo, relaciono los eventos principales del texto con mi realidad.	0	2	10	15	5
Releo las oraciones del texto cuando no conozco el significado de una palabra.	28	4	0	0	0
Tomo notas para resumir el texto.	2	5	3	18	4
Busco la(s) idea(s) principal(es).	5	6	8	5	8
Antes de leer, realizo una lectura rápida (skimming) y señalo puntos importantes (scanning).	10	15	2	3	2
Hago una pauta en la lectura para resumir lo leído.	0	3	10	8	11
Hago una guía de lo que leo.	0	0	3	20	9
Comento con mis compañeros lo que leo.	15	10	5	2	0
Hago inferencias sobre los puntos importantes de la lectura.	13	15	2	2	0
Construyo conclusiones.	19	4	6	1	3
Reflexiono sobre lo que aprendí de la lectura y lo relaciono con mi entorno social.	2	5	10	12	3
Elaboro un final diferente, o le doy seguimiento al texto.	1	3	15	9	4
Doy mi opinión sobre el texto.	21	5	6	0	0
Analizo los detalles importantes del texto y critico desde el punto	5	11	9	2	5

de vista basándome en el mismo texto.					
---------------------------------------	--	--	--	--	--

*Tabla 5*

La estrategia con mayor número de menciones fue la de releer las oraciones del texto cuando no conozco el significado de una palabra. La segunda estrategia con el mayor número de menciones fue la de dar mi opinión sobre el texto. La tercera estrategia con mayor número de menciones fue la de construir conclusiones. La cuarta estrategia con mayor número de menciones fue la de comentar con mis compañeros lo que leí. La quinta estrategia con mayor número de menciones fue la de pienso en lo que se acerca del tema antes de leer. La sexta estrategia con mayor número de menciones fue la de hacer inferencias. La séptima estrategia con mayor número de menciones fue la de skimming and scanning. La octava estrategia con mayor número de menciones fueron las de buscar las ideas principales y analizar los detalles importantes del texto. La novena estrategia con mayor número de menciones fue la de hacer predicciones. La décima estrategia con mayor número de menciones fueron las de tomar nota y reflexionar sobre lo que aprendí de la lectura y la última estrategia con mayor número de menciones fue la de elaboro un final diferente.

La estrategia menos utilizada por los alumnos fue la de realizar un resumen al pausar en la lectura.

1	Releer las oraciones del texto cuando no conozco el significado de una palabra
2	Dar mi opinión sobre el texto

3	Construir conclusiones
4	Comentar con mis compañeros lo que leí
5	Pienso en lo que se acerca del tema antes de leer
6	Hacer inferencias
7	Skimming and scanning
8	Buscar las ideas principales y analizar los detalles importantes del texto
9	Hacer predicciones
10	Tomar nota y reflexionar sobre lo que aprendí de la lectura
11	Elaboro un final diferente.

*Tabla 6*

#### **4.4 Proceso seguido para la aplicación de estrategias de comprensión lectora.**

La realización de este proyecto de investigación se basó en la cuidadosa selección de tres lecturas, el maestro investigador las selecciono en base al desempeño de los alumnos en semestres anteriores y de acuerdo al contexto de los alumnos dentro del grupo, se les pidió a los alumnos que realizaran cada lectura en clase y consecutivamente se les indico que realizaran un reporte hablando de como lograron comprenderlas efectivamente.

Antes de iniciar con la lectura de los textos, el maestro investigador les pidió que llenaran una encuesta sobre estrategias de comprensión e interpretación de

lecturas, la cual fue adaptada de Jack C. Richards para ser utilizada como fase inicial para los estudios de caso. Consecutivamente el maestro anuncio a los alumnos que cada uno de los textos que se leerían seria en clase el tiempo asignado para cada lectura, para finalizar con el reporte de comprensión por parte de los alumnos.

#### 4.5 Resultados del Primer Texto Leído.

Los alumnos realizaron la primera lectura *The Pit and the Pendulum* en clase y se les pidió que hicieran un reporte en el cual ellos explicaran que pasos o proceso siguieron de comprensión e interpretación de lectura con el fin de identificar las estrategias que más practican consiente e inconscientemente.

La estrategia de comprensión e interpretación que mayor número de menciones tuvo fue la de basarse en el contexto para inferir el significado de las palabras y oraciones, al igual que el hacer conclusiones, juicios o evaluar el texto. Esto nos demuestra que los alumnos no tiene problema con el vocabulario, más algunas palabras llegan a ser desconocidas, también la estrategia de hacer juicios y llegar a conclusiones nos dice que los alumnos tienen procesos cognitivos activos que les permiten la habilidad de hacerse su propio juicio de un texto, algo que un alumno con bajo nivel de inglés no puede llevar a cabo en tan poco tiempo (30 minutos de lectura)

Otra estrategia reportada por los alumnos fue la de leer una o más veces partes importantes del texto, esta estrategia nos demuestra que los alumnos (ver

table) cuentan con la habilidad de identificar partes importantes de un texto para llevar a cabo esta estrategia.

La cuarta estrategia más mencionada en el reporte fue la de hacer predicciones al momento de estar leyendo ya que les ayuda a seguir la secuencia del texto, logrando concentrarse y entender los detalles de la trama.

Por otro parte la quinta estrategia con mayor número de menciones fue la de preguntar a sus compañeros por definiciones de palabras que ellos desconocieran, ya que se apoyaban en ellos para clarificar dudas que surgían durante la lectura.

Las estrategias subsecuentes no tuvieron gran cantidad de menciones entre los alumnos, tales como relacionar los personajes entre ellos, hacer resúmenes o tomar notas (esta estrategia en particular demostró un gran desinterés por parte de los alumnos por tomar sus propias notas al leer) relaciono lo que leo con mi propia realidad, buscar palabras desconocidas en el diccionario y el relacionar lo que leen con su realidad, fueron las estrategias con menor mención de la lista proporcionada a los alumnos durante la primera lectura.

Texto: The Pit and the Pendulum	
Estrategia de Lectura	Numero de menciones
1. Utilizo el contexto para inferir el significado de palabras u oraciones.	29
2. Hago conclusiones, juicios o evaluó el texto.	12
3. Leo dos o más veces partes importantes del texto.	9
4. Hago predicciones.	8
5. Pregunto a mis compañeros por palabras	7

desconocidas.	
6. Imagino cómo se desarrolla la historia.	7
7. Hago lectura rápida.	7
8. Bajo mi ritmo de lectura.	4
9. Busco o selecciono frases claves.	4
10. Relaciono los personajes entre ellos mismos.	3
11. Hago un resumen o tomo notas.	3
12. Relaciono lo que leo con mi propia realidad.	3
13. Busco palabras desconocidas en el diccionario.	2
14. Relaciono lo que leo con mi realidad.	1

Tabla 7

#### 4.6 Resultados del Segundo Texto Leído.

Así como con la primera lectura, se les fue dada a los alumnos la segunda la llamada *Through the Tunnel* por Doris Lessing en clase así mismo se les pidió que hicieran un reporte en el cual ellos explicaran que pasos o proceso siguieron de comprensión e interpretación de lectura con el fin de identificar las estrategias que más practican consiente e inconscientemente. Esta vez el maestro aplicador les pidió que leyeran con más atención el texto y fueran consientes de las estrategias que aplican al leer, para así poder reportarlas después de terminada la lectura en el reporte que se les pediría.

En este segundo texto, los alumnos reportaron haber utilizado mas estrategias que en la primera lectura, mostrando así que se tomó la instrucción del maestro aplicador en cuenta por parte de los alumnos.

En esta fase, los alumnos se inclinaron más por identificar la estructura del texto refiriéndose solamente al grado de dificultad de la lectura. Los alumnos afirmaron que el texto fue de fácil comprensión, explicando que el vocabulario y la sintaxis usados les eran familiares, al igual que la secuencia de la trama, sin

embargo hubo una mención acerca de la dificultad del texto debido a la descripción rápida de acciones en la historia, la causa posible de esta mención pudo haber sido a la falta de involucramiento con el texto por parte del alumno, ya que no hubo mayor mención acerca del mismo.

Treinta alumnos mencionaron que el imaginar cómo se desarrollaba la historia fue de gran ayuda para lograr entender la secuencia de la historia leída, los alumnos reportaron que imaginaban el escenario en su mente para comprender lo que sucedía en la historia; esto lo hacían mediante procesos mentales tales como asociaciones, símbolos, dibujos o imágenes.

Veintiocho alumnos mencionaron haber leído dos o más veces partes importantes del texto fue de gran ayuda para entender la secuencia de la historia leída, los alumnos que eligieron esta estrategia también mencionaron haber realizado una lectura rápida (catorce menciones) para obtener una idea general del texto, al igual que el subrayar frases claves (dos menciones).

Veinte alumnos reportaron que para comprender mejor el texto relacionaban lo que leían con su propia realidad, se puede observar que los alumnos se involucraron más con la lectura al elegir esta estrategia de comprensión ya que requiere de un grado elevado de comprensión para lograr comparar los eventos en la historia con su propia realidad. Esto les permitió ir más allá del texto después de haberlo comprendido adecuadamente, por lo que los alumnos contaban con más herramientas para interpretar el texto y utilizar el inglés de forma oral y escrita en un contexto auténtico. Además que el desarrollo



del segundo idioma fue mejor, disminuyendo errores de producto de la transferencia del primer idioma (español).

Dieciséis alumnos reportaron haber relacionado los personajes entre ellos mismos, ya que la historia que los alumnos que leyeron cuenta con un número limitado de personajes (2 personajes) reportaron que comprendieron mejor la lectura al relacionar los personajes entre si ya que les daba aclaraba algunas acciones llevadas a cabo por los personajes.

La estrategia de hacer predicciones tuvo dieciséis menciones por lo alumnos, (esta estrategia fue elegida mayor mente por los alumnos que reportaron imaginar la manera en que se desarrolla la trama) estos reportaron haber utilizado el título de la historia para predecir lo que sucedería en el texto ya que la historia anterior hacía mención en el título de las partes más importantes de la historia, ellos decidieron en esta segunda lectura el utilizar esta estrategia para predecir.

Con menor mención, nueve menciones los alumnos reportaron haberse basado en el contexto de la historia para inferir el significado de palabras u oraciones, este tipo de alumnos practicaron más la habilidad del pensamiento tomando en cuenta el entorno (el espacio físico) para comprender la secuencia de la trama de eventos importantes.

Ocho alumnos mencionaron el haber utilizado su conocimiento previo del tema para comprender la secuencia de eventos y el significado de la historia ya que estos alumnos (seis alumnos) habían visto información acerca de la autora de la historia en cuestión en sus secundarias de procedencia, o ya habían leído la



historia anterior mente (dos alumnos) esto les permitió utilizar su conocimiento previo en la lectura.

Otra estrategia de comprensión lectora que ayudo a los alumnos (según el número de menciones (seis menciones)) fue resumir el texto. Los alumnos parafraseaban el texto y reportaron que inicialmente hacían una lectura rápida, para posteriormente leer cuidadosamente. Al igual que mencionaban tomar notas al pie de las paginas o a los acostados de la misma para su rápida comprensión del texto, las notas en cuestión consistían mayor mente en palabras o frases claves como el siguiente ejemplo tomado de uno de los libretos de lecturas proporcionados a los alumnos: *"Spoiled 11 year old boy"*, *"greedy and impatient"*, *"Sharp edges inside the tunnel"* estas pequeñas notas ayudaron a los alumnos a comprender mejor la secuencia de acciones dentro de la historia.

Cinco alumnos reportaron haber utilizado un diccionario para buscar palabras desconocidas en el texto, el medio utilizado para buscar estas definiciones fue mayor mente mediante el uso de smartphones. Otras cinco menciones fueron para la estrategia de hacer conclusiones, juicios y la evaluación del texto, estos alumnos eligieron también la estrategia de tomar notas, por lo que se observa una secuencia de uso de estrategias por parte de los alumnos, por medio de esas notas antes mencionadas los alumnos fueron capaces de hacer conclusiones y juzgar la historia.

El bajar el ritmo de lectura tuvo una mención la cual fue reportada por el alumno que anterior mente menciona la dificultad para comprender la historia por la

rapidez en la que describían acciones dentro de la historia, posiblemente por la falta de involucramiento por parte del alumno en cuestión.

Las estrategias de Skimming y Scanning tuvieron una mención cada una las cuales fueron elegidas por alumnos que anterior mente mencionaba tomar notas, estas estrategias ayudaron a los alumnos a facilitar la identificación de palabras claves o frases y así realizar sus notas con eficiencia.

<b>Texto: Thought the Tunnel</b>	
<b>Estrategia de Lectura</b>	<b>Numero de menciones</b>
1. Imagino cómo se desarrolla la historia	30
2. Leo dos o más veces partes importantes del texto.	28
3. Relaciono lo que leo con mi propia realidad.	20
4. Relaciono los personajes entre ellos mismos.	16
5. Hago predicciones.	16
6. Hago lectura rápida.	14
7. Utilizo el contexto para inferir el significado de palabras u oraciones.	9
8. Pienso en lo que ya se del tema antes de empezar a leer	8
9. Hago un resumen o tomo notas.	6
10. Busco palabras desconocidas en el diccionario.	5
11. Hago conclusiones, juicios o evaluó el texto.	5
12. Busco o selecciono frases claves.	2
13. Bajo mi ritmo de lectura.	1
14. Skimming	1
15. Scanning	1

Tabla 8

#### 4.7 Resultados del Tercer Texto Leído.

La tercera aplicación de comprensión lectora consistió en asignar a los alumnos participantes la lectura de la historia "The Possibility of Evil" por Shirley Jackson, para la cual dispusieron de 30 minutos. El facilitador-investigador les

pidió que, en este lapso de tiempo realizaran la lectura y un reporte escrito sobre las estrategias de lectura que emplearon para comprender el texto.

Veinte alumnos reportaron que para comprender mejor la lectura tuvieron que leer la historia de dos veces. Inicialmente, los alumnos hicieron una lectura rápida con el fin de formarse una idea general sobre la temática del texto. Así mismo, 18 menciones afirmaron que para lograr una buena comprensión fue necesario leer continuamente (sin interrupciones) una primera vez. Esto les permitió imaginar (visualizar) la secuencia de la trama, según los datos recabados. Estas estrategias de comprensión lectora ayudan al alumno a comprender detalles de la historia. El realizar una lectura rápida les permite activar el conocimiento previo y asimilar más efectivamente al leer por segunda vez. De la misma manera, imaginar la historia por medio de imágenes (mentales) permite a los alumnos establecer asociaciones y así describir el contexto con imágenes vividas. Esto permite la visualización de ellos mismos dentro de la historia, lo cual conlleva a una mejor concentración mientras se lee la historia.

Los datos anteriores señalaron la importancia de estrategias de comprensión lectora tales como visualización y la relectura para que los alumnos realmente lleguen a comprender los detalles de la historia. Para esto también es relevante proporcionar un ambiente agradable y armonioso en el salón de clases, en el cual los alumnos se sientan motivados y relajados para así concentrarse en la lectura del texto, al mismo tiempo un buen manejo del tiempo es necesario (50 minutos), de este modo se obtendrá reportes de comprensión lectora auténticos y confiables que permitan al maestro percatarse de si en realidad los alumnos comprendieron el texto auténticamente.

La búsqueda de palabras desconocidas en el diccionario tuvo dieciséis menciones, es posible que los alumnos incrementaran el uso de esta estrategia en contraste con el reporte anterior al percatarse de que les era permitido utilizar sus Smartphones para apoyarse en la búsqueda de significados. El uso de diccionarios electrónicos facilita a los alumnos la comprensión de textos ya que acorta el tiempo de búsqueda que de lo contrario invertirían en buscar la página correcta en la cual buscar en un diccionario tradicional.

Con respecto a la emisión de juicios de lectura y evaluación de textos, esta tuvo dieciséis menciones, de las cuales 10 alumnos mencionaron que el texto fue fácil de entender ya que no tuvieron que recurrir al diccionario, al igual que el vocabulario les fue fácil de comprender, por otro lado 6 alumnos mencionaron tener problemas con el vocabulario de la historia, la facilidad reportada por los 10 alumno permitió que leyeran continuamente y se concentraran en los eventos importantes de la historia ya que al no haber distractores o interrupciones no se vio afectada negativamente la atención del alumno sobre la secuencia de la trama, la cual facilita una interpretación adecuada del texto. Sin embargo al analizar los reportes se puede observar que los juicios expresados por los participantes sobre el texto se enfocan principalmente a opiniones personales, como ejemplo, algunos extractos de reportes recibidos: "la lectura estuvo fácil de entender", "estuvo interesante", "me gusto la lectura", "estaba confusa". Se observa mediante estos comentarios que a pesar de que la lectura fue "fácil" de comprender (según lo reportado por los alumnos) los comentarios expresados por los alumnos no muestran una motivación por evaluar realmente el texto en diversos aspectos, y estos se limitan a expresar respuestas personales hacia el mismo. No se observa

en los reportes comentarios que tomen en cuenta punto relevantes de la historia para emitir juicios.

Con relación a lo anterior, el maestro investigador sugiere que para formar juicios adecuados sobre la lectura, primeramente se debe tener una comprensión adecuada del texto para que esta estrategia funcione eficazmente, los alumnos pueden realizar un reporte resumiendo los eventos más relevantes del texto en orden cronológico, esto con el fin de que el alumno comprenda detalles de la historia al mismo tiempo de que se da cuenta si algo quedó fuera de su alcance al leer. Con esta práctica los alumnos pueden estar preparados para emitir juicios que los guíen al formar una interpretación y reflexión personal con el fin de desarrollar las habilidades de pensamiento crítico y reflexivo.

Catorce alumnos reportaron que leer el título para hacer predicciones sobre el texto les ayudó ya que antes de leer los alumnos comenzaron a predecir posibles conflictos en el texto. Esto ocasionó que el interés por el texto incrementara considerablemente lo cual se puede ver en los reportes, en los cuales se mencionaba que encontraban más sentido a la historia al concentrarse más en cómo se iban presentando los eventos importantes de la misma. Al usar esta estrategia los alumnos corroboraron sus predicciones antes de leer la historia completa. El leer el título y hacer predicciones sobre la lectura es una actividad de prefectura importante para el alumno, ya que los alumnos activan su conocimiento al realizar la lectura, la cual los motiva a seguir leyendo y los ayuda a comprender mejor el texto.

Once alumnos mencionaron el haber utilizado la estrategia de comprensión lectora de analizar la historia, los reportes muestran el mismo problema que la

estrategia anterior, los análisis proporcionados en los reportes no tocan elementos importantes de la historia, tales como descripción de los personajes, tono, estilo o intención del autor, al igual no incluyeron comentarios que reflejaran una crítica y reflexión personal por lo que no se lleva a cabo la interpretación del mismo ya que no mencionan eventos y frases claves de la historia.

Nueve menciones fueron reportadas para la estrategia de releer partes importantes del texto, al llevar a cabo esta estrategia en partes importantes del texto previamente identificadas y cuestionarse sobre detalles de la historia, los alumnos reportaron haber logrado una buena comprensión del texto.

Ocho menciones en la estrategia de cuestionamiento de la trama de la historia fueron identificadas en los reportes, los alumnos reportaron que el hacerse preguntas acerca de la historia ayudo a la comprensión de la misma, ya que los alumnos cuestionan su propia comprensión y la ponen a cuestionamiento.

Dos estrategias reportaron menciones similares (cuatro), estas fueron; utilizar el contexto para inferir el significado de palabras u oraciones y leer en silencio para concentrarse en el texto, la primera estrategia ayudo a los alumnos a ser más eficientes en su comprensión del texto ya que al utilizar el mismo contexto de la historia no se detenían a utilizar un diccionario ahorrando tiempo el cual era utilizado para leer cuidadosamente la historia, al igual que esto requiere una mayor concentración en el texto para comprender el mismo, la segunda estrategia leer en silencio fue reportada por los alumnos como un "método" que creían les daba mejores resultados que el leer en voz alta o el seguir a un lector (de sus mismo compañeros o el facilitador) mientras este lee en voz alta.



El leer una vez y hacer predicciones fueron reportadas ambas dos veces por los alumnos, la primera estrategia fue mencionan por alumnos que no mostraban interés en la lectura o reportaban su desagrado por el texto, como ejemplo algunos comentarios; "No me gusto la lectura", "estuvo aburrida a comparación de la anterior", "Miss Strangeworth no me cae bien", por lo que estos alumnos solo leyeron una vez el texto y realizaron su reporte, cabe mencionar que estos alumnos solo eligieron esa estrategia en sus reportes y los mismos carecían de reflexiones y análisis de la lectura, también se observa que no hubo interés de involucrarse con los eventos importantes de la historia no personificar. Esto pudo haber sido porque los alumnos no contaban con ningún lineamiento a seguir para comprender la historia, lo cual les pudo desmotivar a continuar leyendo o a leer en su instancia ya que no tenían idea de lo que trataba la lectura.

Por lo tanto, es importante que el alumno se apoye en lineamientos que lo guíen para comprender elementos importantes del texto tales como: conflicto, tema, punto de inicio, lugar donde se desarrolla la trama así como el desenlace con el fin de que comprendan adecuadamente el relato para lograr una interpretación eficaz. Es importante ofrecer a los alumnos una guía detallada que les permita elaborar reportes de lectura que reflejen no solo comprensión literal sino asimismo reflexión de opiniones sobre las implicaciones del texto leído.

Las estrategias con una mención cada una fueron reportadas por los alumnos, estas fueron; *Subrayo palabras o frases claves*, *Me imagino dentro de la historia*, *hago inferencias*, *discuto con mis compañeros lo que leí*, *identifico donde se lleva a cabo el relato*. La primera estrategia, fue mencionada por un alumno, este reporta que al subrayar frases o palabras clave en el texto se puede guiar

mejor, este alumno reporto haber hecho una lectura rápida del texto para después subrayar y consecuentemente tener una mejor comprensión del texto, la segunda estrategia, el imaginarse dentro de la historia fue reportada por un alumno, el cual cabe mencionar que también eligió la estrategia de discutir con sus compañero lo que leyó, su reporte muestra que disfruta de la lectura, ya que presenta procesos de pensamiento que le permiten ponerse a sí mismo en el lugar de uno de los personajes (personificar) esto ayudo al alumno a involucrarse más en el relato para describir el personaje principal más adecuadamente, tomando en cuenta el lado emotivo del mismo. Según los datos recabados el hacer inferencias e imaginarse donde se lleva a cabo el relato fueron estrategias que ayudaron a los alumnos a comprender mejor el relato, al hacer inferencias los alumnos deben tener una comprensión del texto suficiente como para llevar a cabo esta estrategia, ya que si la comprensión no tuvo lugar adecuadamente las inferencias no serán certeras, por lo que el alumno se sentirá desmotivado a seguir leyendo o seguir utilizando esta estrategia. El imaginarse donde se lleva a cabo el relato ayudo a un alumno a comprender el bagaje cultural detrás de la secuencia de acciones en la historia, propiciando así una mejor comprensión ya que al relacionar la cultura americana con las acciones del personaje principal el alumno pudo comprender el texto.

El facilitador-investigador considera importante que los alumnos utilicen diferentes estrategias de comprensión lectora con el fin de hacer una interpretación eficaz del texto y así, desarrollar habilidades del pensamiento crítico y reflexivo para el constante uso del idioma inglés de una manera auténtica.

Texto: The Possibility of Evil	
Estrategia de Lectura	Numero de Menciones



1. Leo la historia por segunda vez	20
2. Leo una vez sin detenerme e imagino la secuencia de la trama	18
3. Busco palabras desconocidas en el diccionario.	16
4. Hago conclusiones, juicios o evaluó el texto.	16
5. Leo el título para predecir de que se trata la lectura	14
6. Analizo la historia	11
7. Releo partes importantes de la historia	9
8. Cuestiono la trama de la historia	8
9. Utilizo el contexto para inferir el significado de palabras u oraciones.	4
10. Leo en silencio para concentrarme en el texto.	4
11. Leo una vez	2
12. Hago predicciones	2
13. Subrayo palabras o frases clave	1
14. Me imagino dentro de la historia	1
15. Hago inferencias	1
16. Discuto con mis compañeros lo que leí.	1
17. Identifico donde se lleva a cabo el relato	1

*Tabla 9*

## **CAPITULO V**

### **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

En el presente capítulo se discutirán los resultados más importantes de esta investigación, utilizando como base la teoría sobre estrategias de comprensión lectora de Jack C. Richards. Enseguida se revisaran las implicaciones que pueden derivarse de ella para maestros de Lectura en inglés. Finalmente, se sugerirán algunas ideas para posibles investigaciones futuras.

### **5.1 Factores que influyen en el desarrollo de habilidades de lectura estratégica por los alumnos de Inglés Comunicativo.**

Algunos de los factores identificados en el estudio para el desarrollo de habilidades de lectura estratégica se discuten a continuación. Fue importante proporcionar al estudiante un ambiente agradable en el salón de clases en el cual ellos se sintieran relajados con el fin de desarrollar sus habilidades de lectura eficazmente. Los alumnos participantes no se sintieron tensionados por obtener una buena calificación ya que el facilitador-investigador estableció con ellos una buena comunicación. Les infundió confianza en sí mismos, y esto les llevo a una actitud positiva para participar en este proyecto. El facilitador-investigador les pidió su colaboración voluntaria y les notifico que los había seleccionado para este proyecto por ser alumnos de un grado académico avanzado. El trato que el facilitador-investigador les dio fue horizontal en donde los alumnos no se sienten amenazados por la autoridad del maestro, cuyo rol fue el de facilitador con la actitud de ayudar a los estudiantes. Debido a esto según los reportes, los estudiantes se sintieron en un ambiente agradable y de confianza.

Establecer un ambiente propicio para el proceso de aprendizaje es importante según Gunning (2000), quien afirma que crear un buen ambiente en el salón de

clases motiva a los alumnos a realizar el trabajo asignado de una manera eficaz. Además, el maestro debe ser comprensivo y no criticar negativamente el desempeño académico del estudiante cuando comete un error. Según Gunning (2000), esto lo lleva a desarrollar una desmotivación y actitud negativa por lo que resulta en un bajo rendimiento académico. De acuerdo con el mismo autor, el facilitador debe ser conciliador y tratar de unificar al grupo con el fin de evitar que la autoestima de algunos estudiantes se vea afectada negativamente por los alumnos más extrovertidos.

Tomando en cuenta lo anterior, el facilitador-investigador siguió las recomendaciones dadas por el autor, y observó una respuesta positiva por gran parte del grupo, (con excepción de cuatro estudiantes) para participar en el proyecto. El facilitador-investigador propicio un buen ambiente de trabajo y consiguió que los estudiantes tuvieran una actitud positiva por lo que realizaron el proyecto sin presiones de tipo académico (obtener una calificación). Este fue el principal factor para que los estudiantes desarrollaran habilidades de lectura estratégica en el curso de inglés comunicativo.

## **5.2 Las estrategias de lectura ayudan a incrementar la comprensión lectora.**

Los estudiantes reportaron haber comprendido mejor los textos mediante las estrategias aplicadas en el curso de esta investigación, ellos afirmaron haber entendido mejor las lecturas mediante diferentes estrategias como la personificación, la cual ayudo a imaginar que realmente eran participes entre la vida del autor, la trama, así como las experiencias personales de los estudiantes. Se observó que fue importante el tiempo invertido en la lectura, entre más

interacción por parte de ellos con la lectura utilizando estrategias como el imaginar lo que estaba sucediendo el nivel de comprensión aumentaba y se desarrollaba una comprensión más efectiva. Sin embargo, los estudiantes no reportaron un análisis del texto, por lo que lineamientos más específicos pudieron haber sido utilizados por el facilitador-investigador para lograr una mejor interpretación de textos y un desempeño académico más eficaz para la realización de un análisis. Esto es importante ya que esto permite que los estudiantes desarrollen habilidades de pensamiento crítico y reflexivo. A pesar de esto los estudiantes reportaron una buena comprensión de las lecturas ya que el ambiente de trabajo fue el adecuado para ellos.

Si hablamos de ambiente de trabajo adecuado nos referiremos a Gunning (2000) quien menciona que es importante crear un ambiente en el cual los alumnos tengan la libertad de responder sin el temor a la crítica negativa; lo esencial según Gunning, es valorar la actitud de los alumnos para que sean conscientes de su propio proceso de aprendizaje. Esto los encamina a tener una actitud positiva por lo que se logra una mayor concentración y comprensión lectora. El facilitador-investigador proporciono a los estudiantes un trato horizontal por lo que los estudiantes sintieron la confianza de expresa sus ideas y realizar los reportes sin ninguna presión a los errores.

Los reportes de los estudiantes mostraron que ellos emitieron juicios sobre la lectura, expresando su opinión personal sobre la misma. Sin embargo, los juicios emitidos mediante frases como "no me gusto la lectura", "me gusto la lectura", etc. De lo anterior se infiere que los reportes carecen de un análisis del texto y de

pensamiento crítico y reflexivo ya que no se refieren al texto específicamente para emitir un juicio o evaluar el texto, motivo por el cual los estudiantes no desarrollaron sus habilidades de interpretación. Sin embargo, los alumnos pudieron haber analizado e interpretado adecuadamente el texto si el facilitador-investigador les hubiera orientado desde el inicio del proyecto con lineamientos de apoyo a la lectura con el fin de que los estudiantes comprendieran más detalladamente el texto para que realicen una interpretación adecuada. Para resumir, es importante que el facilitador-investigador oriente a los estudiantes para que desarrollen una interpretación eficaz del texto.

Los datos recabados también reportaron que los alumnos relacionaron los eventos principales de los relatos leídos con sus experiencias personales, lo que los ayudo a imaginarse a sí mismos como participantes activos de la trama y relacionar esta con eventos importantes de su propia realidad. Esta estrategia de comprensión lectora ayudo a que los estudiantes experimentaran emociones y creencias del autor con el fin de descifrar más adecuadamente el mensaje del autor. A la vez, esta estrategia permitió, además de imaginar que los alumnos son parte de la trama, interactuar con el pretexto por medio de predicciones, descripciones y sentimientos de los personajes, así como comparación de los eventos importantes de los relatos con situaciones similares a las de sus experiencias personales. Gunning (2000) menciona que una estrategia importante es la de reflexionar sobre experiencias personales, por lo que es importante formular preguntas que ayuden al estudiante a relacionar lo que han leído con sus conocimientos o experiencias personales. Este tipo de preguntas son útiles para

reconsiderar el conocimiento actual, previo o emociones. El facilitador-investigador considera que es importante formular preguntas que ayuden a los estudiantes a relacionar eventos importantes de las lecturas. La guía del facilitador es importante para preparar a los estudiantes para las lecturas.

### **5.3 Las estrategias de comprensión lectora más efectivas utilizadas por los alumnos.**

Algunas de las estrategias más efectivas de comprensión lectora reportadas por los estudiantes fueron las de imaginar los eventos importantes de la trama y el de relacionarlos con su vida diaria (experiencias personales) con el fin de entender más la trama del texto, así como comprender más a los personajes. Del mismo modo, los estudiantes reportaron haber utilizado el contexto de la lectura para identificar palabras desconocidas, esto los ayudo a comprender mejor el texto al tener que releer el mismo ya que debían hacer dos o tres veces para lograr descifrar un significado. Los estudiantes reportaron haber hecho sus propios juicios sobre el texto o lectura y se esforzaron por reflexionar sobre la misma. Se recomienda al facilitador el familiarizarse más con aspectos importantes en el proceso de interpretación de lectura, Westby (1999) afirma que entender las emociones, pensamientos y creencias de los personajes principales es lo que da coherencia a la acción de la historia con el fin de entender la relación de los personajes y entender mejor el papel que desempeña cada uno en el relato. Al igual, Westby (1999) también afirma que las razones por la que los estudiantes tienen problemas para hacer inferencias y conclusiones es que toman solo en cuenta las acciones de los personajes principales y no sus estados emocionales.

Los estudiantes interpretan erróneamente las motivaciones de los personajes principales porque piensan que tales personajes son iguales o similares a ellos, no consideran el contexto como un todo, un enfoque holístico o solamente se enfocan en la perspectiva de una personaje.

#### **5.4 Problemas que pudieran estar interfiriendo con el desarrollo de la comprensión lectora en los estudiantes.**

Durante el curso de esta investigación se pudo observar que surgieron problemas que interferían en la comprensión efectiva de los estudiantes. La identificación de estos fue una parte crucial para la investigación ya que arrojó datos que se podrían utilizar en investigaciones futuras, al igual que dio pauta para posibles modificaciones en los programas de la materia de inglés.

Uno de los problemas identificados fue el desconocimiento y/o falta de dominio de las estrategias de comprensión por parte de los estudiantes, esto fue demostrado al principio de la investigación ya que al mencionar el tema a los muchos de ellos mostró una falta de conocimiento en el tema o mencionaron no tener un buen dominio sobre algunas estrategias.

Otro problema identificado en la investigación fue el de la actitud de los propios estudiantes hacia la lectura o la investigación en cuestión, los estudiantes que mostraron indiferencia hacia la lectura comprensiva fueron los mismos que mostraron una actitud negativa en la realización de las actividades como los reportes y hacia las preguntas por parte del investigador. Gunning (2000) menciona que el ambiente de trabajo es crucial para el buen desarrollo de la



comprensión, los estudiantes con actitud negativa fueron factores de desequilibrio en el ambiente de trabajo, más el número de estudiantes con actitud positiva y receptiva aminoraron el efecto negativo y se logró crear un ambiente de armonía. Los estudiantes con actitud negativa fueron integrados poco a poco por sus propios compañeros en el transcurso de la investigación, esto conllevó a una efectiva culminación de la misma.

El investigador, al ver estos factores problemáticos debió cambiar de estrategia para tratar con ellos, se buscó incluirlos más en la clase, se les preguntó con más frecuencia que a los demás estudiantes con el fin de orientarlos a ver la importancia de realizar los ejercicios o actividades y la consecuencia positiva que estas podrían tener en sus calificaciones ya que las actividades sirvieron como refuerzo para sus exámenes.

### **5.5 Implicaciones para la enseñanza**

El uso de estrategias de comprensión lectora es eficaz para el aprendizaje continuo de un segundo idioma. Es importante que los facilitadores ayuden a los estudiantes a utilizar diversas estrategias de comprensión con el fin de desarrollar habilidades del pensamiento crítico y reflexivo. Esto es crucial al igual para el desarrollo de habilidades lingüísticas y comunicativas en un contexto auténtico, por lo que permite la producción del inglés de una manera eficaz.

Otro factor que es de suma importancia para el estudiante, es el de desarrollar el gusto por la lectura, si el estudiante ha pasado por situaciones que no fueron agradables para ellos ya que conllevaron problemas como el estrés al momento de leer, aunado al hecho de que la comprensión se llevó a cabo bajo



presión de una calificación aprobatoria, ese estudiante tiene una gran posibilidad de desarrollar una actitud negativa subconsciente hacia la acción de leer en un ambiente académico. El facilitador necesita ayudar a los estudiantes con estrategias para facilitar la comprensión de textos, así la lectura será placentera y la comprensión será eficaz, permitiendo al estudiante lograr su objetivo de obtener calificaciones aprobatorias.

## REFERENCIAS

Anderson, N. (1999), *Exploring Second Language: issues and strategies*,

Canada. Heinle & Heinle Publishers.

Bloom, B. (1956). *Taxonomy Of Educational Objectives, Handbook : Cognitive Domain*. New York: David McKay.

Cárdenas, K., (2013). *Efectos del Entrenamiento en Habilidades de Comprensión Lectora en Alumnos de Enseñanza Media Básica*. Recuperado el 03 de Septiembre 2014, de Universidad Autónoma de México Sitio web:  
<http://132.248.9.195/ptd2013/junio/0696546/0696546.pdf#search=%22lectora%22>

Collie, J. (1992), *Literature in the Language Classroom: A resource book of Ideas and activities*. Cambridge University Press, New York.

Coseriu, E. (1983). *Introducción a la Lingüística* (2nd ed.) Mexico D.F.: Centro de Lingüística Hispánica de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Dominguez, A. (2013). *Adquisición de Vocabulario en Contexto para Mejorar la Lectura Comprensiva en los alumnos de 5to. Año de Primaria en un colegio con Sistema Bicultural*. Monterrey N.L Mx.

Emra, B. (1994) *Short Stories about Youth & Adolescence: Coming of Age*. Chicago: National Textbook Company.

Fernandez, S.C. (2000). *Reading Between and Beyond the Lines: in English on-line reading comprehension project*. Recuperado el 20 de Septiembre del 2014, de

<http://www.geocities.com/philliptowndrow/lesson3.htm>

Flores, P. (2013). Investigaciones sobre el aprendizaje de los jóvenes. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18, 343-347.

Garcia, R. (2009). *Una propuesta para la enseñanza de la comprensión de lectura en inglés*. Mexico D.F. Perfiles Educativos, No. 123.

Glazman, R. (2008). *La Evaluación de la Comprensión Lectora en el Bachillerato*. Recuperado el 17 de Noviembre del 2014, de: <http://132.248.9.34/ptd2008/junio/0628462/0628462.pdf#search=%22lectora%22>

Gómez, L. (2012). *Impacto de un programa de comprensión lectora*. 03 Recuperado el 01 de Junio del 2014, de <http://www.redalyc.org/pdf/270/27024686003.pdf>

González, D. (2007). *Comprensión de Textos en Estudiantes Universitarios: Son contextos de Recuperación de información*. Sonora: Revista de la Educación Superior.

Gunning, T. (2000) *Creating Literacy Instruction for All Children 3rd.ed. USA*: Pearson Education Company.

Jones, D. (2012). *Barron's painless reading comprehension* (2nd ed.). Hauppauge, N.Y.: Barron's.

- TownDrow, P. (2000). *TOEFL. In English on-line Reading comprehension project*. Recuperado el 01 de Agosto del 2014  
[http://www.geocities.com/philliltowndrow/lesson\\_19htm](http://www.geocities.com/philliltowndrow/lesson_19htm)
- McCormick, L. (2001) *The Art of Teaching Reading*. New York: Published by Longman.
- Miller, D. (2013). *Reading with Meaning: Teaching Comprehension in the Primary Grades*. 2<sup>nd</sup> ed. USA: Stenhouse Publishers.
- Moreno, C. (Mayo 2011). *Del lado de los lectores solitarios*. Revista Clarin, 1, 86. 03 Septiembre 2014, de Conricyt Base de datos.
- OCDE. (2012). *El programa PISA de la OCDE, Que es y para qué sirve*, D.F. Mexico: Grupo Santillana.
- Ommagio, A. C. (1986). *Teaching Language in Context: Proficiency-Oriented Instruction*. Boston: Heinle & Heinle.
- Pasillas, M. (2008). *Lingüisticidad y comprensión*. *Lingüística y literatura*, 20, 181-196. 03 Septiembre 2014, De Universidad Nacional Autónoma de México Base de datos.
- Peredo, M. (2011), Representaciones Docentes del Déficit Lector de los Estudiantes, *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 16, 221-242. 22. 03 Septiembre 2014, De Conricyt Base de datos.
- Purves, C. (1997), *Literature and Integrated Studies: American Literature*. Scootforesman, Glenview Illinois.

- Partido, M. (2003). *Concepciones y Estrategias Didácticas sobre la Lectura.*: Colección Pedagógica Universitaria.
- Purves, A. C., & Rogers, T. (1995). *How porcupines make love III: readers, texts, cultures in the response-based literature classroom.* White Plains, N.Y.: Longman Publishers USA.
- Reutzel R. (1996) *Teaching Children to Read: from Basal to Books (2nd ed.)* USA: Prentice- Hall.
- Richards, J. (1999). *From Reader to Reading Teacher: Issues and Strategies for second language classrooms*, USA: Cambridge University press.
- Rodriguez, J. (2012). *Estrategias de Comprensión Lectora en Estudiantes de la Preparatoria Bilingüe del Centro de Investigación y Desarrollo de Educación Bilingüe UANL.* Monterrey N.L Mx.
- Rodrigues, G. (1996). *Metodologia de la Investigacion cualitativa.* Ediciones Aljibe, Málaga, España.
- SEP. (2012). *Manual de Procedimientos para el Fomento y la Valoración de la Competencia Lectora en el Aula.* D.F, Mexico.
- Tovani, C. (2000). *I read it, but I don't get it: comprehension strategies for adolescent readers.* Portland, Me.: Stenhouse Publishers.

Valles, A. (2005). *Comprensión Lectora y Procesos Psicológicos*. Alicante, España. Recuperado el 14 de Enero de 2014, de <http://132.248.9.34/hevila/Liberabit/2005/no11/6.pdf>